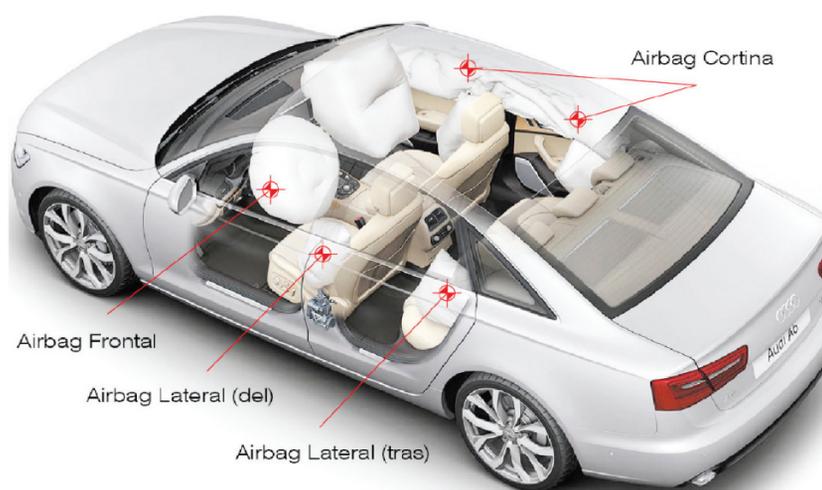


Consejos útiles para el conductor

Cómo reaccionar si las bolsas de aire se despliegan

Las airbags salvan muchísimas vidas pero también pueden causar lesiones a los conductores si no siguen ciertas prácticas.



Así se ubican los diferentes airbags en el auto. Hay que situarse al menos a 30 centímetros del volante o la guantera para que el airbag frontal no impacte directamente contra su cara y corte sus vías de respiración.

FOTO: CORTESÍA

MARCOS BUREAU
AUTOPROYECTO.COM

Los accidentes de auto no son un problema menor. Según cifras de la Organización Mundial de la Salud cerca de 1 millón 300 mil personas mueren en accidentes de tránsito cada año y entre 20 y 50 millones de personas padecen traumatismos severos que provocan discapacidades permanentes.

Sólo las bolsas de aire frontales (airbags frontales) han salvado más de 50,000 vidas desde 1987 en Estados Unidos, según la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carreteras. Sin embargo, en algunos

casos, los airbags pueden causar lesiones a los conductores si no se siguen ciertas prácticas.

Es importante recordar que aunque las bolsas de aire y el cinturón de seguridad son artefactos que pueden salvar tu vida, su utilización inadecuada podría causar aún más daños en tu cuerpo de los que evita, por lo que es muy importante que conozcas como utilizar los instrumentos de seguridad en tu auto.

■ Usa el cinturón de seguridad adecuadamente para no dañarte con los airbags.

■ Aunque a simple vista podría parecer que esa banda de tela no es muy efectiva al momento de un accidente, la realidad es que al año salva

LA CIFRA

50,000
personas

■ al menos se han salvado desde 1987 gracias a las bolsas de aire (airbags), según datos de la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carreteras. La primera vez que se implementó esta tecnología de seguridad fue en un vehículo de Mercedes-Benz.

cerca de 100 mil vidas, por lo que su uso debe ser una verdadera necesidad primaria al conducir.

■ También es muy im-



No olvide usar el cinturón de seguridad adecuadamente para no dañarte con los airbags si estos artefactos se despliegan repentinamente a causa de un choque.

FOTO: CORTESÍA



En esta representación se muestran desplegados los diferentes tipos de airbag (frontal, lateral y cortina) que tiene cada vehículo.

FOTO: CORTESÍA

portante que coloquemos adecuadamente el cinturón de seguridad y de ser posible ajustemos la altura del mismo para asegurarnos que nos protegerá de la mejor manera en caso de que se activen las bolsas de aire.

■ Recuerda que el cinturón de seguridad de tres puntos debe pasar sobre tu hombro derecho o izquierdo (dependiendo de tu lugar en el auto) y sobre tu vientre, además de que al enganchar ambas partes debe sonar un clic fuerte que te indica que estás seguro.

Otras sugerencias

Las bolsas de aire frontales se inflan automáticamente al registrarse un impacto y la fuerza necesaria para que se

desplieguen en fracciones de segundos puede ser verdaderamente mortal. Por ello que es muy importante que te mantengas, cuando menos a 30 centímetros de distancia del volante o la guantera, para asegurarte que al inflarse la bolsa de aire no impacte directamente contra tu cara y corte tus vías de respiración.

Recuerda que el testigo del sistema de bolsas de aire debe estar apagado mientras conduces, ya que si se enciende indica que el sistema está desactivado y no se accionará en caso de que tengas un accidente.

Posición de las manos al volante

Cuando viajamos, es muy

común que no tomemos en cuenta la manera en la que colocamos nuestras manos sobre el volante y es que, aunque podría parecer algo sin importancia, es vital recordar que en caso de accidente la bolsa de aire se llenará de aire caliente y tener las manos mal colocadas podría provocar quemaduras en nuestros brazos. Para evitarlo, es muy recomendable manejar con las manos en posición "9" "3", es decir, imaginándonos que la circunferencia del volante es un reloj, colocar nuestros brazos en el lugar que ocuparía el número 9 y el número 3, pues éste es el área más segura de nuestro volante y nos permite mantener el control en las maniobras.

Jim Coleman Toyota

Beneficios de por vida para tí!

- Abastecimiento de Nitrogeno
- Cambio de Aceite GRATIS
- Car Wash con Servicio
- Prestamo de Auto Toyota con Servicio en el lugar
- Alineación en las Cuatro Ruedas

Ventajas Convenientes para Miembros:

- Cambio garantizado por 72 horas
- Servicio de Transporte de Cortesia
- Tutorial Personalizado de Vehículo VIP
- Servicio de 30,000 millas / 36 meses
- Servicio White Glove Detail
- Inspección del Estado de Maryland
- Crédito por Trade-In
- Deducible de Seguro Pagado
- Promociones sólo para Miembros

Comunícate con nuestro equipo hispano:
Gerentes, ventas y financiamiento en tu idioma!

Somos especialistas en Prime Finance & Second Chance Finance!!

Bienvenidos clientes con Tax ID!

4th JULY BIG SAVINGS

2020 Toyota
COROLLA LE
LEASE **\$189**

2019 Toyota
RAV4 LE
LEASE **\$199**

2019 Toyota
CAMRY
LEASE **\$219**

07 MERCEDES BENZ	10 FORD	14 FORD	15 TOYOTA	10 TOYOTA	16 CHEVROLET
C-CLASS \$7,500	FOCUS \$6,888	FOCUS TITANIUM \$8,999	COROLLA LE \$12,871	RAV4 \$9,997	TRAX LS \$8,521
AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO		
2016	TOYOTA	COROLLA LE	Stk.P10185	\$13,889	
2015	TOYOTA	COROLLA LE	Stk.P10158	\$13,900	
2014	TOYOTA	VENZA LE	Stk.78179A	\$15,250	
2016	TOYOTA	COROLLA S	Stk.P10115	\$15,888	
2014	TOYOTA	CAMRY XLE	Stk.P10141	\$15,997	
2014	TOYOTA	CAMRY XLE	Stk.P10138	\$17,000	
2016	TOYOTA	PRIUS TWO ECO	STK.78324A	\$17,000	
2016	TOYOTA	COROLLA S	Stk.P10181	\$17,200	
2015	TOYOTA	PRIUS THREE	Stk.PK10020	\$17,998	
2018	TOYOTA	CAMRY LE	Stk.77631A	\$19,177	

ToyotaCare

2+ \$25,000 Servicio sin costo

Cambio de Aceite y Filtro

Rotación de Llantas

Múltiples Puntos de Inspección

Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

(301) 469-7100

10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817

www.jimcolemantoyota.com

William Hoyos
Gerente de Ventas

Luis Montalvo
Gerente de Ventas

CLAUDIA CABRERA
Ventas

OSCAR MALCA
Ventas

JONATHAN WEAR
Ventas

NELSON ARNEZ
Sales

LUIS ROMERO
Sales

JONATHAN CRUZ
Sales

Súper colección de autos VW y Porsche



Algunos de los vehículos de la colección Taj Ma Garaj, que serán subastados el próximo otoño, todos los cuales son modelos exclusivos y rarísimos de Porsche y Volkswagen.

FOTO: CORTESÍA

Taj Ma Garaj, mayor subasta del mundo

DAYTONA, OHIO
ESPECIAL

John Dixon fue uno de los coleccionistas de Porsche y Volkswagen más famosos de todo el mundo, pues dentro de sus posesiones tenía al menos 30 de los modelos más buscados de estas marcas. Y ahora, esta misma colección, llamada Taj Ma Garaj, que cuenta con más de 350 autos, será subastada próximamente, por la firma RM Sotheby's, en Daytona, Ohio.

Cuando era joven, un día Dixon fue rebasado por un Porsche 911 a toda velocidad mientras él viajaba en su primer auto. Desde entonces, Dixon se obsesionó con el modelo y la marca, por lo que compró su primer Porsche un año después y con el tiempo, se hizo de una colección muy codiciada, sobre todo durante los años '90, cuando su fama se extendió por todo el mun-

do.

Cabe resaltar que la Taj Ma Garaj es una de las colecciones más codiciadas en todo el mundo en lo que a vehículos Porsche y Volkswagen se refiere, debido a que cuenta con modelos sumamente raros y exclusivos. Entre ellos podemos enlistar los siguientes:

■ Un Porsche 356 Gläser No. 12355 de 1952, valuado entre \$375,000 y \$425,000.

■ Un Porsche 924 Carrera GTS 1981 extremadamente raro, que ha sido valorizado entre \$250,000 y \$350,000/

■ El exclusivo Porsche 356 Carrera GT Speedster Coachwork by Reutter de 1957, cuyo precio oscila entre \$1.5 y \$2 millones.

Ante esta subasta, Donnie Gould, especialista senior en automóviles de RM Sotheby's comentó: "Es todo un honor para nosotros presentar la colección Taj Ma Garaj en nombre de la amada esposa de John. Vickie, y de toda la familia Dixon. El edificio Taj Ma Garaj es todo un paraíso para los entusiastas de Porsche. John Dixon tenía tanto conocimiento sobre sus autos como pasión por ellos y todo lo que se ha reunido se representa en cada uno de los modelos de producción de Porsche, acompañados por otros modelos divertidos, como un Volkswagen Escarabajo forjado de hierro".

"Esperamos poder presentar esta colección en otoño y darles la bienvenida a coleccionistas de todo el mundo", añadió.

Si tú eres un entusiasta de las marcas Porsche y Volkswagen, ésta es una oportunidad única que no puedes dejar escapar. Si deseas más información de este y otros lotes que serán subastados, puedes visitar la página web de RM Sotheby's.

Te puede interesar: El primer Porsche fabricado podría subastarse en \$20 millones.

Elimina 12 mil empleos al iniciar vasta reestructuración global

Ford se pone al día en Europa

Todos sus vehículos nuevos vendrán con la variante eléctrica, sea el motor a batería o el híbrido de combustión interna.



El logo de Ford destaca en el salón del automóvil de Denver. La compañía Ford Motor anunció el jueves 27 de junio la próxima eliminación de 12.000 empleos en Europa como parte de una reestructuración regional para mejorar la rentabilidad. FOTO: DAVID ZALUBOWSKI / AP



La planta de motores de Ford Europa, en Bridgend, Gales, será una de las primeras en ser cerradas en 2020. FOTO: FORD

DAVID MCHUGH
FRANCFORT / AP

La automotriz Ford anunció esta semana la próxima eliminación de 12.000 empleos en Europa como parte de una reestructuración regional para mejorar la rentabilidad. Es parte de una tendencia mundial de las automotrices que enfrentan cambios en los gustos del consumidor y fuertes inversiones

en autos eléctricos. La empresa ya había anunciado el cierre o la venta de seis plantas en Europa. Reducirá el total en el continente a 18 al reorganizarse en tres divisiones: vehículos comerciales, autos de pasajeros e importación de modelos como el Mustang.

Ford de Europa dijo en un comunicado que apelará principalmente a los retiros voluntarios hasta fines de 2020. Unos 2.000 empleos elimina-

dos serán puestos asalariados, parte de los 7.000 empleos administrativos que desaparecerán en la reestructuración global de la empresa con sede en Dearborn, Michigan.

El presidente de Ford de Europa, Stuart Rowley, dijo que "la separación de empleados y el cierre de plantas son las decisiones más arduas que tomamos".

Dijo que la empresa brindará "apoyo para aminorar el impacto".

Ford de Europa, con sede en Colonia, Alemania, dijo que espera "mejorar significativamente" su balance financiero en el continente, avanzar hacia una mayor rentabilidad y alcanzar a más largo plazo el objetivo de un margen operativo del 6 por ciento.

Ford perdió 398 millones de dólares en 2018 en Europa. Rowley dijo en conferencia de prensa telefónica que las finanzas mejorarán este año,

pero no pronosticó un año de ganancias netas.

Ford Motor Co. y otras automotrices globales enfrentan numerosos retos, entre ellos la campaña costosa para fabricar vehículos eléctricos que cumplan con las nuevas normas europeas sobre emisiones y las que favorecen las energías alternativas en China. Necesitan grandes ganancias para financiar esas inversiones.

Ford de Europa dijo que

todos sus vehículos nuevos vendrán con la variante eléctrica, sea el motor a batería o el híbrido de combustión interna, y construirá en el futuro toda una familia de vehículos eléctricos en Europa.

La empresa ya anunció el cierre de su planta de motores Bridgend en Gales, una fábrica de transmisiones en Francia y tres plantas en Rusia. Venderá su fábrica de transmisiones Kechneq en Eslovaquia a Magna.

Buy happy

Brown's Dulles Nissan

45155 Towlern Place
Sterling, VA 20166

BrownsDullesNissan.com

4TH OF JULY

INDEPENDENCE DAY SALE!

Tax ID!

Aprobado!

HASTA

\$15,000

EN AHORROS

PORTU TRADE

DEL PRECIO ESTABLECIDO

POR KELLY BLUE BOOK

0% EN TODOS LOS AUTOS NUEVOS

Financiamiento Disponible

<p>13 > NISSAN JUKE SL</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$139</p>	<p>13 > TOYOTA PRIUS F0US</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$161</p>	<p>16 > TOYOTA RAV4 XLE</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$245</p>	<p>16 > TOYOTA TUNDRA SR</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$344</p>
<p>14 > NISSAN SENTRA SR</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$122</p>	<p>17 > HYUNDAI ELANTRA SE</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$158</p>	<p>16 > FORD FOCUS SE</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$161</p>	<p>13 > NISSAN VERSA 1.6 SV</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$100</p>
<p>15 > NISSAN ALTIMA 2.5 S</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$159</p>	<p>15 > NISSAN ALTIMA 2.5</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$175</p>	<p>14 > MAZDA MAZDA</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$131</p>	<p>15 > JEEP RENEGADE</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$180</p>
<p>15 > VOLKSWAGEN PASSAT TDI</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$166</p>	<p>18 > NISSAN ARMADA PLATINUM</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$567</p>	<p>16 > NISSAN SENTRA SR</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$141</p>	<p>16 > HONDA CIVIC LX</p> <p style="text-align: right; color: yellow; font-weight: bold;">\$180</p>

PAYMENTS BASED ON 20% DOWN PAYMENT, 4.99% APR FOR 72 MONTHS. DO NOT INCLUDE TAX, TITLES, TAGS AND PROCESSING FEE OF \$899. RESTRICTIONS MAY APPLY. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS.

Ghani Niazi

Gte Gral de Ventas

Henry Proano

Financiamiento

Erick

Gerente de Ventas

(703) 948-1100

\$241

Per month for 36 Months. Plus tax. \$3,699 Down Payment

Vin: 9N1DF2M0K06262048. Selling Price: \$32,175. Expires: 07/08/2019

\$246

Per month for 24 Months. Plus tax. \$3,999 Down Payment

Vin: 1NSA00EVXKN741904. Selling Price: \$29,755. Expires: 07/08/2019

Los consejos de Jack Fitzgerald

Qué debe saber a la hora de comprar un carro

Siempre solicite al concesionario el precio de venta por escrito y asegúrese que éste incluya el flete.

POR: JACK FITZGERALD

Hoy en día, los consumidores tienen muchas opciones a la hora de comprar un automóvil. Es por este mismo motivo que también hay muchas maneras en las que se pueden aprovechar de los consumidores.

El consumidor debe considerar que el proceso de compra de un vehículo se divide en ciertos pasos importantes.

Comparación de precios entre concesionarios

En 1956, el Congreso aprobó una ley que obliga a los fabricantes de automóviles a poner una etiqueta en la ventana de cada automóvil.

Esta etiqueta tiene muchos nombres; el precio de etiqueta, el MSRP, la etiqueta de Monroney.

Esta última fue nombrada después de que el ex Senador Mike Monroney, de Oklahoma, creó la ley para la etiqueta de precio de MSRP.

El propósito de la etiqueta es permitir a los consumidores una comparación equitativa de automóviles entre concesionarios.

El MSRP en un vehículo debe ser el mismo MSRP del mismo vehículo que contenga los mismos paquetes y opciones en otro concesionario.

El MSRP casi nunca es el precio actual de venta (precio de transacción) que paga el consumidor cuando compra el vehículo, pero es la única manera de comparar el vehículo de un concesionario a otro.

El Precio de Venta Sugerido del Fabricante (MSRP) es un punto de partida para po-



Jack Fitzgerald, director general (CEO) y fundador de Fitzgerald Auto Malls. FOTO: FITZWAY

der comparar precios. Cuando los compradores comparan entre un concesionario y otro lo mejor es pedir el precio de "Entrega".

La ley de Maryland define el precio de entrega como el precio real de venta del vehículo que el concesionario aceptará. Pida este precio por escrito.

El precio de entrega incluye flete, al cual a veces se le llama tarifa de transporte.

Algunos concesionarios sacan provecho al ofrecer precios bajos, que en realidad nunca pensaron honrar ya que cuando el comprador visita el concesionario estos intentan agregar el flete nuevamente al precio.

Esta es una práctica comercial muy común y engañosa. Siempre solicite al concesionario el precio de venta por escrito y asegúrese que



En el proceso de compra y antes de llegar al momento de recibir la llave de su vehículo, pídale a su distribuidor claridad y transparencia y que le explique para qué reembolsos usted califica. FOTO: CORTESÍA

este incluya el flete. El único monto que el con-

que está registrado el vehículo, son los impuestos, las etiquetas y la tarifa de procesamiento del concesionario que no puede ser más de \$300, según las leyes de Maryland. En algunos estados como en Virginia no hay estas restricciones. En esos estados los concesionarios a menudo intentan cobrar más de \$700 por la tarifa de procesamiento, a diferencia de Maryland, donde no es permitido cobrar más de \$300.

¡Tenga cuidado!

Navegando Descuentos para los Consumidores

Los reembolsos e incentivos se han vuelto mucho más complicados para el comprador, incluso los distribuidores tienen dificultades de estar al día de lo que los fabricantes están ofreciendo como reembolsos.

Los reembolsos son un descuento en el automóvil que ofrece el fabricante. Estos bajan el precio de venta del auto actuando como un depósito de efectivo.

Los reembolsos son parte del precio original ya que en Maryland se exige que se paguen impuestos sobre el vehículo antes de cualquier reembolso o incentivo, pero después este monto se deduce del precio de venta.

Por ejemplo, si un vehículo cuesta \$20,000 y hay un reembolso de \$2,000, Maryland requiere que se paguen impuestos sobre los \$20,000. Luego aplican el reembolso de \$2,000 al precio después de calcular el impuesto y lo tratan como "efectivo" hacia el pago inicial.

Es importante preguntar al concesionario a qué

LOS DOS PUNTOS PRINCIPALES DE ESTE MES:

- **Utilice el MSRP** como punto de partida al comprar y comparar vehículos y equipamiento (no por su precio de venta, sino por el mismo equipamiento), y
- **No se olvide** de preguntar por todos los reembolsos para los que usted podría calificar.

reembolsos usted califica

Hay algunos concesionarios que anuncian descuentos específicos para estudiantes universitarios, militares u otros en el precio que promueven y que solo algunas personas califican.

En estos casos cuando el precio del vehículo sube y la comparación de precios que estaba haciendo previamente cambiaba repentinamente entre concesionarios, porque uno trató de incluir reembolsos al cual usted no califica y el otro no.

Hoy en día los fabricantes son tan complicados sobre qué reembolsos están disponibles que la mayoría de ellos le piden al empleado del concesionario que ingrese el Número de Identificación del Vehículo (VIN) en un sitio web para determinar a qué reembolsos e incentivos califica el consumidor.

Pídale a su distribuidor claridad y transparencia y que le explique para qué reembolsos usted califica.

Compradores son más jóvenes y diversos



El RDX 2019 de Acura aporta una experiencia de conducción excepcional, junto con una gama de características y tecnologías Premium. FOTO: ACURA

Acura RDX bate récords de ventas

HISPANIC PR WIRE ESPECIAL

Un año después de su introducción, el Acura RDX 2019 de tercera generación ha logrado un impacto significativo en el mayor y más competitivo segmento de los autos de lujo, pues ha aumentado sus ventas sucesivamente desde su debut en junio de 2018, con récords en 11 de los últimos 12 meses.

Algunos de los hitos que destacar son:

- El modelo de tercera generación ayudó al Acura RDX a establecer un récord histórico de ventas anuales, con 63,580 unidades en 2018, un incremento del 24 por ciento en relación con el récord anterior, establecido en 2017.
- Durante el último año, el RDX ha registrado 12 meses consecutivos de crecimiento en las ventas, con récords en 11 meses.
- En lo que va de año, el RDX ha sido el auto más vendido en concesionarios en el mayor segmento de los autos

de lujo.

Los nuevos compradores del RDX son más jóvenes, más diversos, con mayor nivel educacional y con mayor poder adquisitivo que los que compraron el modelo de la generación anterior.

Por ejemplo, el RDX A-Spec ha dado en el blanco y está atrayendo a compradores más jóvenes: ha duplicado la cifra de compradores menores de 45 años en comparación con el resto de la línea RDX.

El RDX de tercera generación (2019-2020) es el primero de una nueva generación de modelos Acura construidos sobre la base de los valores de marca "desempeño elaborado con precisión" (Precision Crafted Performance) originales y auténticos de la renaciente marca de lujo.

Al fijar sus objetivos de diseño y desempeño, el equipo de ingeniería y diseño de Estados Unidos se inspiró en el concepto de precisión Acura (Acura Precision Concept) y la cabina de precisión Acura (Acura Precision Cockpit), así como en la expresión culminante del desempeño Acura,

como es el superauto NSX.

El RDX es el primer diseño totalmente nuevo que parte del estilo del concepto de precisión y de la avanzada tecnología de la cabina de precisión. El objetivo final del equipo era simple: fabricar el mejor modelo de su tipo de todos los tiempos, un vehículo que ha logrado sentar las bases de toda una generación de vehículos Acura en materia de estilo, desempeño, calidad de categoría superior y tecnología.

Dotado del nuevo color exterior blanco platino (Platinum White) para 2020, el RDX potencia la próxima generación de diseño, desempeño y tecnología Acura que debutó en el totalmente nuevo modelo 2019, incluyendo el popular paquete de apariencia deportiva A-Spec.

El RDX aporta una experiencia de conducción excepcional, junto con una gama de características y tecnologías premium que vienen como equipo estándar, entre ellas la tecnología de seguridad y ayuda al conductor AcuraWatch.

EL DEALER ACURA MÁS GRANDE DEL MUNDO POR 14 AÑOS CONSECUTIVOS!

<p>Summer of Savings</p> <p>New 2019 Acura ILX 4-Speed Dual Clutch</p> <p>\$99 PER MONTH</p> <p>For 36 Months with \$2,400 Due at Signing</p> <p>World's Largest Acura Dealer based on 2004-2018 AHM New Acura Volume Sales.</p>	<p>Summer of Savings</p> <p>New 2019 Acura TLX V6 FWD</p> <p>\$149 PER MONTH</p> <p>For 36 Months with \$4,200 Due at Signing</p> <p>World's Largest Acura Dealer based on 2004-2018 AHM New Acura Volume Sales.</p>	<p>Summer of Savings</p> <p>New 2019 Acura RDX 10-Speed Automatic AWD</p> <p>\$249 PER MONTH</p> <p>For 36 Months with \$6,600 Due at Signing</p> <p>World's Largest Acura Dealer based on 2004-2018 AHM New Acura Volume Sales.</p>
<p>Summer of Savings</p> <p>New 2019 Acura MDX 9-Speed Automatic FWD</p> <p>\$299 PER MONTH</p> <p>For 36 Months with \$5,400 Due at Signing</p> <p>World's Largest Acura Dealer based on 2004-2018 AHM New Acura Volume Sales.</p>	<p>Summer of Savings</p> <p>New 2019 Acura RLX Technology Pkg. (MSRP \$46,000)</p> <p>\$399 PER MONTH</p> <p>For 36 Months with \$6,000 Due at Signing</p> <p>World's Largest Acura Dealer based on 2004-2018 AHM New Acura Volume Sales.</p>	

<p>FORD EXPLORER LIMITED</p> <p>2011</p> <p>\$18,948</p>	<p>MAZDA 5 SPORT</p> <p>2012</p> <p>\$8,102</p>	<p>ACURA TSX</p> <p>2014</p> <p>\$14,759</p>
<p>ACURA MDX</p> <p>2013</p> <p>\$15,752</p>	<p>NISSAN ROGUE SV</p> <p>2015</p> <p>\$15,473</p>	<p>HONDA CRV EXL</p> <p>2013</p> <p>\$16,154</p>
<p>HONDA ACCORD SE</p> <p>2012</p> <p>\$11,328</p>	<p>HONDA CR-V TOURING</p> <p>2015</p> <p>\$17,820</p>	<p>NISSAN ALTIMA 2.5 SR</p> <p>2017</p> <p>\$15,882</p>

... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!

(703) 968-6600

www.PohankaAcura.com

13911 Lee Jackson Memorial Highway
Chantilly, VA 20151

LEANDRO (571) 444-9268
TISH (571) 471-1308
LILLIAN ACEVEDO (571) 292-7152
L.acevedo@PohankaAcura.net

* PRECIOS MÁS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER (\$599) Y CARGOS DE ENVÍO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. ÚNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASÉ BASADA EN 2015 ACURA ILX POR 36 MESES, NO DEPÓSITO DE SEGURO, \$2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFÍAS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.



Koons Falls Church Ford

KoonsFallsChurchFord.com



Go Further

(703) 241.7200



ESPECIALISTAS EN TAX ID!

OWN A BRAND NEW 2019 KOONS FORD
EXPEDITION
 \$2,250 PLUS GET AS LOW AS **0%** OR GET UP TO **\$5,000**
IN TOTAL FORD CASH SAVINGS FOR UP TO 60 MONTHS TOTAL SAVINGS FROM FORD

OWN A BRAND NEW 2019 KOONS FORD
ESCAPE SEL
 \$2,500 PLUS GET AS LOW AS **0%** OR GET UP TO **\$6,250**
IN TOTAL FORD CASH SAVINGS FOR UP TO 60 MONTHS CASH BACK FROM FORD

OWN A BRAND NEW 2019 KOONS FORD
EDGE SEL
 \$4,000 PLUS GET AS LOW AS **0%** OR GET UP TO **\$6,500**
IN TOTAL FORD SAVINGS FOR UP TO 60 MONTHS CASH BACK FROM FORD

COMPRAMOS AUTOS ... aunque no compres con nosotros!

2015 CHEVROLET SILVERADO LT **\$319**

2007 FORD MUSTANG GT **\$147**

2014 FORD EXPLORER LIMITED SUV **\$186**

2015 FORD F-150 XLT **\$258**

2016 FORD ESCAPE SE **\$186**

2012 CHRYSLER TOWN & COUNTRY LIMITED **\$140**

2013 SUBARU LEGACY **\$155**

2016 FORD EXPLORER XLT SUV **\$325**

2016 FORD C-MAX SEL **\$171**

2016 NISSAN FRONTIER SV **\$267**

2014 FORD FUSION SE **\$158**

2016 RAM PROMASTER **\$248**

2014 HYUNDAI ELANTRA **\$170**

2016 FORD C-MAX SEL **\$171**

2014 SUBARU IMPREZA **\$143**

2015 CHEVROLET TRAX LS **\$148**

2018 CHEVROLET EXPRESS **\$325**

2018 FORD TRAN CONN XLT VAN **\$245**

2016 FORD FUSION SE **\$205**

2016 HYUNDAI ELANTRA **\$154**

2018 FORD TRANSIT **\$313**

2018 GMC SAVANA WORK VAN **\$325**

2017 FORD ESCAPE TITANIUM SUV **\$219**

2017 NISSAN VERSA **\$131**

Visitanos en

¡Más de 200 autos usados para elegir!

1051 East Broad Street Falls Church, VA 22044

VENTAS

Julio (703) 725-1927	Freddy (703) 966-5621	Israel (703) 627-7111	Pedro Sales	Tony Anzo Financiamiento

Although every reasonable effort has been made to ensure the accuracy of the information contained on this ad, absolute accuracy cannot be guaranteed. This ad, and all information and materials appearing on it, are presented to the user "as is" without warranty of any kind, either express or implied. All vehicles are subject to prior sale. Price does not include applicable tax, title, license, processing and/or documentation fees, and destination charges. Monthly payments based on 20% Down Payment, 3.9% APR for 72 months.

Prevenir choques antes de que ellos sucedan es su gran objetivo



Toda la línea de modelos Lexus del año 2020 tendrán el sistema de seguridad Lexus Safety System+, diseñado para ayudar a proteger a conductores, pasajeros y peatones.

FOTO: LEXUS

Lexus: por un mundo sin accidentes

El paquete tecnológico Lexus Safety System+ es ahora equipo estándar en toda la línea de modelos del año 2020.

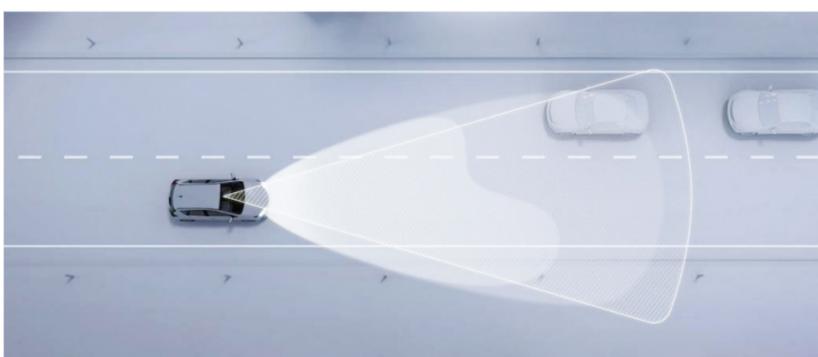
HISPANIC PR WIRE
PLANO, TEXAS / ESPECIAL

Según la Administración Nacional para la Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA) en el año 2017 –con los datos disponibles más recientes hasta el momento– se reportaron 6.5 millones de colisiones, muchas de las cuales pudieron haberse evitado.

Frecuentemente las colisiones que provocan lesiones pueden deberse a un retraso en el reconocimiento de la situación de parte del conductor y a su capacidad para reaccionar debidamente.

Ahora, en un paso destinado a ayudar a prevenir dichos accidentes antes de que ocurran, el sistema de seguridad Lexus Safety System+ será una característica estándar en todos los vehículos Lexus en Estados Unidos a partir de los modelos del año 2020.

“Estamos trabajando para prevenir las colisiones antes de que sucedan”, sostuvo David Christ, vicepresidente del



Cuando la vía está despejada por delante, los haces altos inteligentes ofrecen iluminación adicional que ayudan al conductor a mantenerse enfocado en la vía.

FOTO: LEXUS

grupo y gerente general de la División Lexus.

“Por eso –añadió–, hemos desarrollado algunas de las características de seguridad más avanzadas presentes en las pistas en la actualidad, y ahora esos sistemas serán equipo estándar en todos los modelos que vendemos”.

Diseñado para ayudar a proteger a conductores, pasajeros y peatones, el sistema de seguridad Lexus Safety System+ es una suite integrada compuesta por cuatro

paquetes de seguridad activa avanzada, afianzados por la característica de advertencia y frenado automáticos antes de una colisión. Los paquetes incluyen:

1.- Sistema de precolisión con detección de peatón:

Este sistema está concebido para ayudar a detectar un vehículo precedente o un peatón delante del Lexus bajo ciertas condiciones. Si el sistema detecta a un peatón o una posible colisión frontal,

está diseñado para activar una alerta audible y visual al tiempo que automáticamente prepara la asistencia con el freno para proporcionar mayor respuesta de frenado. Si el conductor no frena a tiempo, el sistema está diseñado para comenzar a frenar automáticamente antes del impacto, y en algunos casos, puede incluso hacer que el vehículo se detenga.

2.- Alerta de salida del carril:

Este sistema utiliza una cámara de alta resolución para monitorear las marcas de carril visibles y determinar la posición del vehículo dentro de un carril. Si se detecta una salida de carril involuntaria o una posible salida debido a vaivén a velocidades superiores a 32 mph, el sistema intenta alertar al conductor mediante alertas audibles y visuales y vibraciones del volante.

3.- Haces altos inteligentes:

Para ayudar a proporcionar mayor visibilidad al conductor del Lexus, así como a otros conductores, los haces altos inteligentes ofrecen iluminación adicional que ayudan al conductor a mantenerse enfocado en la vía. Cuando la vía delante del vehículo está despejada, el sistema se activa de forma predeterminada en el modo de haz alto, y luego temporalmente cambia a haces bajos cuando detecta las luces frontales o las luces posteriores de vehículos que están delante.

4.- Control de crucero con radar dinámico:

Este sistema usa una tecnología con radar y cámara para ayudar a mantener una velocidad preestablecida y una distancia de seguimiento también preestablecida con respecto al vehículo que le precede.

Cuando se conduce a velocidades de autopista y la vía delante del vehículo está despejada, el vehículo regresa a su velocidad preestablecida.

Un compromiso

Al ofrecer el sistema de seguridad Lexus Safety System+ como característica estándar en toda la línea Lexus, todos sus vehículos representan el hito más reciente de la marca en su historial de 30 años creando y proporcionando avances e innovaciones en seguridad, diseñadas para ayudar a prevenir colisiones y proteger a las personas.

“Imaginamos un mundo sin accidentes”, señaló Christ. “Es una meta ambiciosa, pero estamos comprometidos a alcanzarla”.



MILLER TOYOTA.com
Manassas, Virginia

Nuevos

Nuevo TACOMA **2019 TOYOTA**
\$1,000 reembolso de Toyota
Excludes TRD Pro.

Nuevo CAMRY **2019 TOYOTA**
\$1,500 reembolso de Toyota*

Nuevo HIGHLANDER **2019 TOYOTA**
\$2,500 reembolso de Toyota

Will 1-888-755-5384
Sergio 866-541-2604
Mike 866-362-4641
Carlos Ramos 1-888-755-5384
Vladimir Brun 866-387-3056
Stephen Polo 866-407-2045

Autos Nuevos: **1-888-755-5384**
8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155

PARA VER TODO NUESTRO STOCK VISITENOS EN:
www.MillerToyota.com

OFERTA TERMINA EL 07/08/19. (*\$1,500 CUSTOMER CASH APPLIES TO SEDAN MODELS ONLY. CON CREDITO APROBADO A TRAVES DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES Y A CAMBIO DE PAGO DE TOYOTA DE REEMBOLSO DE EFECTIVO O OFERTAS ESPECIALES DE LEASE. GRADUADOS DE COLLEGE Y REEMBOLSO DE MILITARES NO ESTAN INCLUIDOS EN ESTA OFERTA PERO PUEDE CALIFICAR. VEA A DEALER POR DETALLES. TODAS LAS VENTAS SON MAS IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO. PRECIOS INCLUYEN FLETES. REEMBOLSOS Y EFECTIVO DE FINANCIAMIENTO SON PAGADOS POR TOYOTA.

MILLER TOYOTA.com
Manassas, Virginia

Usados

Autos Usados **1-888-771-6952**

2010 Toyota Sienna CE Precio Especial \$7,490	2013 Toyota Corolla S Precio Especial \$10,442	2013 Ford Edge SE Precio Especial \$11,493
2014 Toyota Camry LE Precio Especial \$14,743	2012 Toyota Sienna Limited Precio Especial \$15,701	2017 Toyota RAV4 XLE Precio Especial \$17,827

¡MAS DE 100 TOYOTAS CERTIFICADAS DISPONIBLES!

TODAS LOS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO. SUJETO A PRIORIDAD DE VENTA.

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155
www.MillerToyota.com

¡Miller Toyota Tiene Un Verdadero Equipo Hispano A Su Servicio!

DANNY ULLOA (571)437-4236
JOSE (Gte. Finanzas) (703)335-6227
MANOLO (818)585-0201

¡VISITE NUESTRO CENTRO DE SERVICIO Y PARTES!

Victor Gamez Parts Professional 703-396-5061 parts@millertoyota.com
Dimas Hernandez Asesor de Servicios 1.888.793.8297
Irvin Hernandez Asesor de Servicios 1.888.224.4083
Miguel Marcia Consejero de Servicios 866.322.9676

Todo reunido en el Chrysler 300S de 2019

Gran lujo y alto desempeño en un solo vehículo

El poderoso motor HEMI V8 de 5.7 litros de este modelo entrega unos impresionantes 363 caballos de fuerza.

MARCOS BUREAU
AUTOPROYECTO.COM

El nuevo Chrysler 300S de 2019 nos hace recapacitar en el hecho de que en la actualidad son cada vez más las compañías que se enfocan en la producción de SUVs, debido a la popularidad de estos vehículos cuyo mercado no deja de crecer.

En contraparte, con el paso de los días son cada vez menos los sedanes que salen al mercado. De hecho, muchos de ellos están desapareciendo. Sin embargo, el Chrysler 300

está más vivo que nunca y su nueva versión, 300S ha llegado para demostrarlo.

En el exterior destacan los acabados deportivos que lo diferencian de otras versiones. El modelo que probamos presenta un atractivo color blanco que cubre toda la carrocería y que combina de forma excepcional con la enorme parrilla frontal de color negro, el mismo color que repite en el techo donde además encontramos el 'quemacocos' panorámico.

Otros detalles dignos de destacar son las carcasas de los espejos laterales al tono

de la carrocería, grupos ópticos con tecnología DRL Led y faros de niebla ubicados en la parte baja del parachoques frontal.

En los costados resaltan los rines de aluminio de 20 pulgadas que acentúan su espíritu deportivo gracias a que fueron cubiertos con un atractivo color negro. En la parte posterior encontramos las salidas de escape de gran diámetro que brindan un sonido increíble una vez que el corazón HEMI cobra vida.

En el interior, resalta la tapicería en piel que se acompaña por detalles fabricados en



Dos modelos Chrysler 300S de 2019 muestran sus acabados modernos en los que resaltan los rines de aluminio de 20 pulgadas que acentúan su espíritu deportivo gracias a que fueron cubiertos con un atractivo color negro.

FOTO: CHRYSLER



madera y el volante forrado en dos tonos.

El asiento del conductor cuenta con sistema de calefacción y enfriamiento para mayor comodidad. Al frente, el panel de instrumentos se compone de una pantalla de datos, acompañada por velo-

címetro y tacómetro.

En el centro de la consola encontramos otra pantalla táctil de 8.4 pulgadas multifunción que controla el equipo de sonido ofrecido por Alpine, compuesto por 19 bocinas, un subwoofer y un amplificador de 600w para disfrutar de un

viaje placentero con tu música preferida.

Sin embargo, la verdadera emoción de este vehículo de Chrysler se encuentra bajo el capó, donde encontramos un poderoso motor HEMI V8 de 5.7 litros que entrega unos impresionantes 363 caballos de fuerza con 394 libras pie de torsión y que en este caso viene acoplado a la transmisión Torqueflite de 8 velocidades con paletas de cambio al volante y tracción a las 4 ruedas.

Todo lo anterior es suficiente para llevar a este sedán de lujo de 0 a 62 mph en tan solo 5.8 segundos, logrando una asombrosa velocidad máxima de 155 millas por hora.

Su rendimiento se ubica en 16 millas por galón (mpg) en ciudad y 25 mpg en autopista.

Kia Motors revalida preciado galardón

La mejor calidad en un coche que no es de lujo



El SUV compacto Sportage (en la foto) es uno de los cuatro modelos de Kia Motors que impulsaron la clasificación más alta como marca del mercado masivo por quinto año consecutivo en el estudio de Calidad Inicial Estadounidense, de J.D. Power.

FOTO: KIA

HISPANIC PR WIRE ESPECIAL

Por quinto año consecutivo, Kia fue nombrado la marca de automóvil -no de lujo- número 1 por la organización J.D. Power en el Estudio de Calidad Inicial (IQS) estadounidense de 2019. Se le encontraron sólo 70 problemas reportados por cada 100 vehículos, una mejora de

dos puntos en comparación con los resultados del año pasado.

El éxito continuo de Kia en el IQS fue el resultado principalmente de la inclusión de cuatro modelos -Rio, Forte, Sportage y Soul- entre los principales 10 vehículos en la industria, más que cualquier otra marca.

En adición, los resultados del Rio (auto pequeño), Forte (auto compacto), Sportage (SUV pequeño) y Sedona

(minivan) de Kia lideraron sus segmentos respectivos.

"Ser clasificado en primer puesto del Estudio de Calidad Inicial Estadounidense de J.D. Power entre todas las marcas del mercado masivo es un tremendo honor, pero obtener esta posición líder por cinco años consecutivos afirma rotundamente el compromiso de Kia con la calidad y la experiencia de propietario", sostuvo Michael Cole,

director de operaciones y vicepresidente ejecutivo de Kia Motors America.

El informe anual analizó las respuestas de 76,256 encuestados con relación a 257 modelos de vehículos en 26 segmentos. Los vehículos fueron evaluados en función de la experiencia de conducir, el rendimiento del motor y de la transmisión, y una amplia gama de cuestiones de calidad reportadas por los propietarios de vehículos.



de Gaithersburg



FitzgeraldToyotaGaithersburg.com
907 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879

(301) 921-0300

¡ACEPTAMOS TAX ID!



4TH JULY
Big Sale!

LEASE **\$199** PER MO.
2019 Toyota **RAV4 LE**

La cuota inicial al momento de la firma es de \$2,999.00, primera mensualidad de \$199.00 por 36 meses, sin depósito de seguridad. No incluye la tarifa de disposición de \$350.00.



LEASE **\$219**



2019 Toyota **CAMRY LE**

La cuota inicial al momento de la firma es de \$2,999.00, primera mensualidad de \$219.00 por 36 meses, sin depósito de seguridad. No incluye la tarifa de disposición de \$350.00.

LEASE **\$189**



2020 Toyota **COROLLA LE**

La cuota inicial al momento de la firma es de \$2,999.00, primera mensualidad de \$189.00 por 36 meses, sin depósito de seguridad. No incluye la tarifa de disposición de \$350.00.

LEASE **\$259**



2019 Toyota **TACOMA SR5**

4x4 Double Cab V6 6-Speed Automatic Short Bed

LEASE **\$279**



2019 Toyota **HIGHLANDER LE**

La cuota inicial al momento de la firma es de \$2,999.00, primera mensualidad de \$279.00 por 36 meses, sin depósito de seguridad. No incluye la tarifa de disposición de \$350.00.

UNA GALERÍA ÚNICA DE VEHÍCULOS USADOS

ESPECIALES ÚNICOS

BAJO MILLAJE

CERTIFICACIÓN Y GARANTÍA



08 CHEVROLET
SILVERADO 1500
\$10995



15 HONDA
CIVIC LX
\$13595



16 TOYOTA
COROLLA
\$14495



15 TOYOTA
RAV4 SUV
\$16495



18 FORD
FOCUS SE
\$11495



17 CHEVROLET
EQUINOX LT SUV
\$15995

AUTOS USADOS

AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO
2014	CADILLAC	ATS 2.0L TURBO	STK.ER60421A \$15,995
2016	HYUNDAI	SANTA FE	STK.EP49449 \$16,995
2016	HONDA	CR-V LX	Stk.EA09242 \$18,995
2019	TOYOTA	4RUNNER	Stk.ER19091 \$35,995
2015	TOYOTA	SIENNA	STK.227234A \$21,995

AUTOS USADOS

AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO
2017	FORD	EDGE SE	Stk.EN33310 \$18,995
2016	TOYOTA	RAV4 SUV	Stk.EA77425 \$19,995
2015	ACURA	MDX	STK.EP81674A \$23,995
2016	TOYOTA	PRIUS	Stk.EA15352 \$19,995
2016	TOYOTA	RAV4 SUV	Stk.EP85349 \$19,995

Plus tax, tag and dealer processing fees. See dealer to complete details.

..... y muchos más para elegir!

NASA recrea fielmente el histórico Centro de Control de la Misión Apolo

Apolo 11 en la Luna... 50 años después

Se repetirá el mensaje: 'Houston, aquí la base Tranquilidad. El Águila se ha posado' que se lanzó al momento del primer alunizaje.

MARCIA DUNN
HOUSTON / AP

Ya no hay humo de cigarrillos, puros y pipas. Desaparecieron las manchas de café, gaseosas y pizzas. Con pocas excepciones, el Centro de Control de la NASA en la era de las naves Apolo fue restaurado para que se vea como hace 50 años, cuando dos hombres pisaron la Luna.

La reconstrucción recibió el visto bueno del director del vuelo Gene Kranz, hoy retirado y un hombre que jamás aceptaría una falla o el menor descuido.

Sentado en la misma consola donde dirigió las misiones de las Apolo 11, la Apolo 13 y otras más, Kranz hizo notar que faltaba el teléfono que tenía detrás suyo. Y que los conductos de ventilación estaban ennegrecidos por todo el humo de cigarrillos, no imaculadamente limpio como ahora.

Ese par de detalles lo transportaron en un abrir y cerrar de ojos al 20 de julio de 1969, al momento en que alunizaron Neil Armstrong y Buzz Aldrin.

"Cuando me siento aquí y estoy en la consola, escucho estas palabras: 'Houston, aquí la base Tranquilidad. El Águila se ha posado'", dijo Kranz durante una visita al Centro Espacial Johnson de la NASA.

Con todos esos asientos vacíos, la sala le recuerda los cambios de guardia, cuando los controladores iban al baño.

"Es lindo ver como esto vuelve a la vida", dijo Kranz,



Histórica foto del 24 de julio de 1969 distribuida por la NASA con sus empleados y funcionarios celebrando la exitosa coronación de la misión de la Apolo 11, que se posó ese día en la Luna.

FOTO: NASA / AP



Los emblemas de las Misiones Apolo 11 y Apolo 12 ya fueron colocados en el ambiente restaurado del Centro de Control de la Misión Apolo, en Houston, Texas.

FOTO: MICHAEL WYKE / AP



Jim Thornton, gerente del Proyecto de Restauración del Centro de Control de la Misión Apolo, en el interior de los ambientes donde se realizan los trabajos para crear una réplica exacta del lugar, en el 50º aniversario del primer alunizaje del hombre en nuestro satélite natural.

FOTO: MICHAEL WYKE / AP

NASA, Jim Thornton. "Este es un Monumento Histórico Nacional. Y no por los ladrillos y el cemento del edificio, sino por los logros asombrosos que hubo adentro del edificio", explicó.

La funcionaria a cargo de la preservación histórica, Sandra Tetley, quiso ser lo más precisa posible. Comenzó a trabajar en el proyecto en el 2013, cuando la sala había caído en el olvido. Fue usada por última vez con los transbordadores espaciales de los años 90, luego abandonada antes de ser abierta al turismo.

La restauración tomó impulso en el 2017. La sala fue cerrada y empezaron las obras. Se recaudaron más de 5 millones de dólares, la mayoría producto de donaciones. La ciudad de Webster, cruzando la calle, aportó 3,5 millones.

Tetley y su equipo entrevistaron a los controladores y a los directores de vuelos, hoy setentones y ochentones. Examinaron fotos viejas y consultaron a especialistas en pintura, empapelado, alfombras, electricidad y albanilería.

Decididos a darle un sabor auténtico a la reconstrucción, buscaron en eBay y en negocios de cosas viejas ceniceros y tazas y apelaron a impresiones de láser 3D para reproducir tapas para los ceniceros de la jaula de vidrio para visitantes.

Se ordenaron alfombras idénticas y las cortaron en cuadrados de 180 centímetros cuadrados (28 pulgadas cuadradas). Se le dio aspecto de usada para que la recreación fuese más realista.

Y, sí, Kranz consiguió su teléfono de pared viejo.

"Peleeé para que me diesen todo", dijo Tetley. "Es una recreación históricamente fiel".

El esfuerzo no fue en vano. Algunos controladores de vuelo estaban tan conmovidos por la recreación que la grimearon.

"Ahí supimos que habíamos hecho las cosas bien", dijo Tetley.

Los controladores se reúnen todos los años para celebrar el aniversario, aunque cada vez quedan menos.

Y se sienten felices de haber ayudado a reconstruir el centro de control.



Honda
of CHANTILLY
A March Hodge Pohanka Company

(703) 349-4913
HondaOfChantilly.com
4175 Stonecroft Boulevard Chantilly, VA 20151

Honda
4th OF JULY
SALES EVENT

BIENVENIDOS TAX ID!

NOSOTROS SOSTENEMOS O MEJORAMOS CUALQUIER PRECIO ANUNCIADO!
NECESITAS UN AUTO? ...VEN CON NOSOTROS PRIMERO!

STARTS NOW!
ENDLESS SUMMER SALES EVENT!

NEW 2019 Honda Accord LX 1.5T Sedan, CVT

Lease For 36 Months
\$0 Down payment \$0 Security Deposit

\$179 /mo.

OR GET

APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!

Lease For 36 Months
\$0 Down payment \$0 Security Deposit

\$179 /mo.

OR GET

APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!

NEW 2019 Honda Civic LX Sedan, CVT

Lease For 36 Months
\$0 Down payment \$0 Security Deposit

\$219 /mo.

OR GET

APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!

NEW 2019 Honda CR-V LX AWD

Lease For 36 Months
\$0 Down payment \$0 Security Deposit
For current owners of a 2009 or newer Honda model.

\$339 /mo.

OR GET

APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!

Honda of Chantilly Loyalty Special
Your Loyalty Pays Big Dividends!

NEW 2019 Honda Odyssey EX-L

Lease For 36 Months
\$0 Down payment \$0 Security Deposit

\$369 /mo.

OR GET

APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!

NEW 2019 Honda Pilot EX-L AWD 6-Speed AT

INSPECCIÓN DE VA Y CARWASH GRATIS DE POR VIDA!



2016 HONDA
ODYSSEY EX-L
\$22,841



2016 TOYOTA
AVALON
\$22,157



2006 HONDA
PILOT EX-L
\$7,168



2009 HONDA
ACCORD EX-L
\$9,281



2019 NISSAN
ARMADA SL
\$38,674



2015 FORD
FIESTA TITANIUM
\$10,605

No se necesita cita para mantenimiento, ofrecemos transporte gratis! ... y mucho más para elegir!

EDDIE LÓPEZ XIOMARA LEIVA GLADYS GUERRA EMILY ROMERO KARLA VENTURA LUCIO RODRIGUEZ HENRY RUBIO



SALES



SALES



SALES



SALES



SALES



SALES



PARTS & SERVICE

Visita a nuestros representantes hispanos para obtener estos precios. Te ofrecemos área para niños y sillas con masajes en nuestras nuevas y amplias instalaciones!

Lustine of Woodbridge



4th JULY BIG SALE

Auto4Life

GARANTÍA DE POR VIDA EN:

- MOTOR
- TRANSMISIÓN
- SISTEMA DE EJE
- TODAS LAS PARTES LUBRICADAS
- GARANTÍA CON \$0 DE COSTO
- INSPECCIONES ESTATALES

Auto4Life JUST GOT A NEW BEST FRIEND!

Introducing Lustine's Lifetime...
BUMPER2BUMPER COVERAGE
Now available with your new Toyota Purchase!
NEVER WORRY ABOUT YOUR VEHICLE AGAIN!

ESPECIALIZADOS EN TAX ID!

SOMOS EL DEALER #1 EN LA COSTA ESTE

SUMMER Savings EVENT



NEW 2020 TOYOTA COROLLA

2.9% APR FINANCING FOR **60 MONTHS** OR **\$179 PER MONTH** **36 MONTHS \$2,999 DUE AT SIGNING** OR **500 CASH BACK**

NEW 2019 TOYOTA CAMRY

2.9% APR FINANCING FOR **72 MONTHS** OR **\$219 PER MONTH** **36 MONTHS \$2,999 DUE AT SIGNING** OR **2000 CASH BACK**

NEW 2019 TOYOTA TUNDRA

0% APR FINANCING FOR **60 MONTHS** OR **\$369 PER MONTH** **36 MONTHS \$2,999 DUE AT SIGNING** OR **3000 CASH BACK**

NEW 2020 TOYOTA SIENNA

\$389 PER MONTH OR **36 MONTHS \$2,999 DUE AT SIGNING** OR **1250 CASH BACK**

NEW 2019 TOYOTA RAV 4

\$199 PER MONTH | **36 MONTHS \$2,999 DUE AT SIGNING**

TOYOTA SAFETY SENSE™ (TSS)



Juntos podemos hacer el camino más seguro!

- El Sistema Pre-Colisión (Detector de vehículos y peatones)
- El Asistente de Manejo en Carril c/ función de Asistencia en Volante
- Luces Altas Automáticas
- Control Automático de la Velocidad con Radar Dinámico



- MAL CRÉDITO
- NO CRÉDITO
- BANCARROTA

NO HAY PROBLEMA, TODOS SON BIENVENIDOS!

CADA VEHICULO CERTIFICADO VIENE CON...



- 12 MESES / 12,000 MILLAS GARANTÍA TOTAL LIMITADA
- 7 AÑOS / 100,000 MILLAS GARANTÍA LIMITADA DEL TREN DE POTENCIA
- 160 POINTS DE INSPECCIÓN DE CALIDAD
- CARFAX REPORTE DEL HISTORIAL DEL VEHÍCULO ... Y MUCHO MÁS!

2016 TOYOTA SIENNA

Sik.PM10454

8 PASS VAN LE FWD
\$22750

2013 VOLKSWAGEN JETTA

Sik.9H4907C

SEDAN, AUTOMATICO, BASE
\$7000

2015 KIA OPTIMA

Sik.9F5561A

SEDAN EX AUTOMATICO
\$14000

2016 HYUNDAI ELANTRA

Sik.9V5764A

SE, AUTOMATICO
\$11000

2012 HONDA CIVIC

Sik.PM10445A

EX, AUTOMATICO, 4 PUERTAS
\$9877

2018 TOYOTA COROLLA

Sik.9F5925A

SE, CVT, 1 SOLO DUEÑO
\$17250

2017 FORD ESCAPE TITANIUM

Sik.PH10345B

4WD, 1 solo dueño, automatico
\$20000

2017 FORD FOCUS SE

Sik.9H5744A

SE, sedan, automatico, 1 solo dueño
\$11500

2017 CHEVROLET COLORADO

Sik.9E5536A

4WD CREW CAB AUTOMATICO 1-SOLO DUEÑO
\$28250

2018 HONDA ACCORD

Sik.9HR6107A

Sedan, sport 1.5T CVT
\$23500

2017 TOYOTA RAV4 LE

Sik.9H5149A

LE, AWD, automatico, 1 solo dueño
\$19750

2018 TOYOTA TACOMA

Sik.PM10432

SR ACCESS CAB 6 BED
\$21000

.... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!

GERENTE DE VENTAS



Enrique Marquez

GERENTE DE PISO

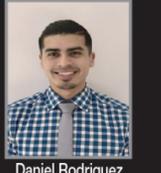


Diego Gonzalez

FINANCIAMIENTO



Doris Alvarado



Daniel Rodriguez

(703) 596-8555

14227 Jefferson Davis Highway, Woodbridge VA 22191

LustineToyota.com

ATENCIÓN AL CLIENTE



Emerita Adomo



Cinthya Bonilla



Gabriela Martínez



Nico Tinoco



Carlos Jovel



José Cuzco



Larry Salamanca



Adonis Hernandez



Christian Guardado



Darwin Matamoros



Jonathan Nativi



Sarai Montero



Steve Ascencio

VENTAS

Los 150 años de una leyenda en neumáticos

Harvey Firestone, histórico visionario

Con solo 22 años, en 1900, fundó The Firestone Tire & Rubber Co y en 1928 inauguró la primera fábrica de Firestone fuera del país.

AUTOPROYECTO.COM
ESPECIAL

Harvey Firestone se asoció con Henry Ford para fabricar los neumáticos de su famoso Modelo T, luego creó el primer neumático antideslizante, reemplazó los muelles metálicos por caucho y se expandió a todo el mundo,

Esta es la historia en síntesis de un hombre que nació en una humilde granja en Ohio y llegó a convertirse en un auténtico visionario y liderar una de las principales compañías del mundo de fabricación de neumáticos.

Todo esto y mucho más fue Harvey Samuel Firestone, del que se cumplieron el 20 de diciembre los 150 años de su nacimiento.

Sin duda, una mente privilegiada y un espíritu emprendedor que apostó por la innovación como forma de crecer y de satisfacer las necesidades de sus clientes.

Y es que Harvey Firestone tuvo siempre una visión global, pero sin olvidar un fuerte compromiso local. Con apenas 22 años, en 1900, fundó The Firestone Tire & Rubber Co y en 1928 inauguró la primera fábrica de Firestone fuera de Estados Unidos, concretamente en Brentford, Inglaterra.

Este fue sólo el comienzo: la compañía estableció fábricas en todos los continentes para atender de la mejor manera posible a los clientes de todo el mundo.

Gran innovador

Harvey Firestone tuvo la visión de prever que el futuro



El famoso Ford Model T creado por el legendario Henry Ford lleva los neumáticos Firestone fabricados por su amigo Harvey Firestone, los que revolucionaron la industria automotriz.

FOTO: CORTESÍA FORD

del transporte iría de la mano de los vehículos a motor de cuatro ruedas y, en 1906, acordó con su amigo Henry Ford ser el fabricante de los neumáticos de su famoso Modelo T.

En 1920, la compañía facturaba ya \$115 millones y esta época de cambios inspiró a Firestone para abrir estaciones de servicios múltiples de mantenimiento, que se extendieron rápidamente por todo el país, para vender neumáticos nuevos, ofrecer cambios de aceite y de baterías, reparaciones de frenos y otros trabajos.

Su mente no paraba de funcionar, ya que como él

mismo decía, "las ideas son el mayor activo de cualquier hombre".

En 1923 introdujo una nueva tecnología de neumáticos de baja presión, los neumáticos "balón", con los que ofrecía un producto más cómodo, con mejor agarre y de más confianza que los neumáticos de la época.

También fue pionero al crear el primer neumático antideslizante, colocando una banda de rodadura con textura de caucho en la superficie del neumático para crear tracción. Esto permitió una conducción más segura a velocidades más altas, menos accidentes y una aceptación

más amplia de los automóviles.

Además, en la década de 1930, Firestone revolucionó la amortiguación de los vehículos, reemplazando los muelles metálicos por caucho, lo que mejoró enormemente la comodidad de los pasajeros.

También en los años 30, la compañía introdujo neumáticos de caucho en tractores y en maquinaria agrícola, los cuales -a diferencia de los de acero- no aplastaban los cultivos y podían utilizarse en cualquier condición climática.

Club de Millonarios

Harvey S. Firestone fue mucho más que un exitoso



Un aviso publicado en 1909 informa sobre las ventajas de los neumáticos Firestone, los primeros antideslizantes. FOTO: FIRESTONE

hombre de negocios. Era un hombre de familia (tuvo 5 hijos), filántropo y un inversor destacado en la sociedad estadounidense del siglo XX.

Esta filosofía lo convirtió en compañero de viaje de otras mentes privilegiadas de la época como Henry Ford y Thomas Edison, con quienes formó el Club de los Millonarios, un círculo en el que se reunían y acordaban la

adquisición de bienes, sobre todo inmuebles, con un simple apretón de manos, fruto de la camaradería y confianza que se profesaban.

Firestone también contribuyó a mejorar el estado de las autopistas de Estados Unidos con su movimiento Good Roads, iniciado en los años 20 para remediar el mal estado de las carreteras del país, inspiró décadas después la aproba-

Modelo híbrido surge modificado por Liberty Walk

Toyota Prius ahora con look extremo



Un diseño desafiante muestra el Toyota Prius modificado por la firma Liberty Walk.

FOTO: LIBERTY WALK

Se adquiere solo por piezas, no hay que comprar el auto con ellos, y está al alcance de muchos posibles compradores.

MARCOS BUREAU
AUTOPROYECTO.COM

Uno de los modelos más odiados por los 'petrolheads' de todo el mundo es el Toyota Prius y es que este vehículo se encargó de poner en el mapa a los híbridos como una opción ecológica a los gigantescos motores que amamos durante muchos años. Pero al ver el trabajo más reciente de Liberty Walk, seguramente van a pensar de otra forma.

La anterior es una de las razones por las que en el mundo automotriz jamás escucháramos sobre un Toyota Prius que hubiera entrado al mundo de la modificación automotriz, ni sobre un preparador que se atreviera a lanzar un modelo modificado de este vehículo, o al menos así era hasta ahora.

Liberty Walk, de quien ya hemos escuchado hablar en repetidas ocasiones por tomar múltiples modelos y convertirlos en auténticos objetos del deseo ahora nos vuelve a sorprender al lanzar un kit de modificación destinado al vehículo híbrido de la marca japonesa, enfocado a darle un aspecto mucho más desafiante y que, para beneficio de todos los propietarios de este auto, se adquiere solo por piezas, es decir no hay que comprar el auto con ellos.

Este kit puede adquirirse en conjunto o comprar las piezas por separado, pues el preparador colocó en su sitio web el kit aerodinámico, conformado por parachoques delantero, posterior, faldones laterales y un pequeño alerón por un precio de 2,195 euros (2,502 dólares) mientras que los rines, de los cuales no se especifica su tamaño, pero por la fotografía podríamos pensar que está

entre 20 o 21 pulgadas, tienen un costo de 4,022 euros (4,584 dólares) aunque si se compra en paquete, el costo total es de solo 4,453 euros (5,076 dólares).

Además de estas modificaciones, el preparador japonés también ofrece a todos los clientes dos nuevas suspensiones, una de ellas neumática, que pueden llevar el auto básicamente hasta el suelo, con un costo 6,938 euros (\$7,908).

Con esto, tu Toyota Prius ya tendrá un aspecto mucho más imponente y es que sinceramente el resultado final es espectacular.

Eso sí, no es nada barato, y no modifica ningún aspecto del motor, por lo que tu vehículo seguirá ofreciendo los mismos 120 caballos de fuerza, que pensándolo bien no son nada malos y combinados con el torque inmediato que ofrecen los motores eléctricos pueden darte una aceleración aceptable.

Polémica decisión



El logotipo de General Motors aparece en la Bolsa de Valores de Nueva York. El fabricante de autos está tratando de evitar el retiro de infladores de bolsas de aire Takata de miles de camionetas y SUV, dejando a los dueños preguntándose si los vehículos son seguros. FOTO: RICHARD DREW / AP

GM busca evitar retiro de los infladores Takata

TOM KRISHER
DETROIT / AP

General Motors está tratando de evitar el retiro de infladores de bolsas de aire Takata potencialmente defectuosos de miles de camionetas y SUV por cuarto año consecutivo, lo que genera dudas sobre la seguridad de los vehículos.

La automotriz pidió a la Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras de Estados Unidos (NHTSA) que lo exima de retiros que fueron requeridos en el acuerdo del 2015 entre Takata y el gobierno federal.

Los infladores Takata pueden estallar con fuerza excesiva, destruyendo un contenedor de metal y lanzando esquirlas.

Veinticuatro personas han muerto y centenares han resultado heridas por los infladores en todo el mundo.

El pedido de GM, dado a conocer por el gobierno, dice que los infladores son propios de GM y son seguros, sin que hayan ocurrido explosiones pese a que casi 67.000 bolsas de aire se han desplegado. Pero Takata declaró que los infladores del lado del pasajero delantero eran defectuosos bajo un acuerdo en el 2015 con el gobierno. Las gestiones de GM para

evitar el retiro generan interrogantes sobre la seguridad de los infladores y por qué le ha tomado a la agencia federal más de tres años emitir una decisión sobre los pedidos de la compañía.

"Cualquiera puede darse cuenta de que ellos simplemente están tratando de ganar tiempo", dijo Craig Kohlhors, de Wellington, Florida, que recientemente cambió un Chevrolet Suburban del 2007 en parte por el peligro presentado por las bolsas de aire.

"Calculan que si siguen retrasando no tendrán que gastar dinero para lidiar con el asunto", sostuvo.

Takata empleó el volátil compuesto químico nitrato de amonio para crear una pequeña explosión e inflar las bolsas. Pero condiciones de alta humedad y temperatura pueden provocar que la sustancia se deteriore y se quemara con excesiva rapidez, destruyendo los recipientes de metal diseñados para contener las explosiones y lanzando esquirlas.

GM tiene mucho en juego. Si la NHTSA requiere que haga todos los retiros, la compañía tendrá que reparar más de 6 millones de vehículos a un costo de 1.200 millones de dólares, más de la mitad de sus ganancias en el primer trimestre.

Lista para hacer turismo espacial



La nave VSS Unity de Virgin Galactic alcanzó la frontera espacial por primera vez en un vuelo de prueba iniciado en Mojave, California, el jueves 13 de diciembre, al alcanzar una altitud de 51 millas (82 kilómetros). FOTO: MATT HARTMAN / AP

Nave Virgin Galactic cruza frontera espacial

JOHN ANT CZAK AP

Una nave diseñada para el turismo espacial por la empresa Virgin Galactic surcó los cielos sobre el desierto del Mojave el jueves 13 de diciembre, alcanzando lo que la compañía considera el límite del espacio.

El vehículo alcanzó una altura de 82 kilómetros (51 millas) antes de comenzar su descenso gradual, dijo el oficial de misión Enrico Palermo. La nave aterrizó en una pista poco después.

“¡Llegamos al espacio!”, exclamó Palermo.

El vuelo de prueba realizado el jueves es un paso importante de Virgin Galactic hacia hacer realidad el sueño del turismo espacial. La compañía ansía llevar a seres humanos, previo pago del costoso pasaje, en su cápsula con capacidad de seis personas, es decir, el mismo tamaño de un jet ejecutivo.

El fundador de Virgin Galactic, Richard Branson, dijo que se realizarán más vuelos de prueba y si todo sale bien, él mismo hará un recorrido antes de que el público tenga la oportunidad de hacerlo.

“Creo que durante el segundo semestre del próximo año empezaremos a tener capacidad de enviar a gente común al espacio”, dijo.

Virgin Galactic considera que el espacio comienza a 80 kilómetros (50 millas) sobre la tierra ya que esa es la cifra usada por la Fuerza Aérea y otras agencias de Estados Unidos. Sin embargo, otros expertos consideran que la altura decisiva en realidad es de 100 kilómetros (62 millas). El director general de Virgin Galactic, George Whitesides, aseguró que estudios recientes apuntan a la altura menor.

Whitesides dijo que la revisión de los datos del vuelo de prueba se extenderá hasta el próximo año.

“Es un enorme avance, y una vez que revisemos los datos veremos el camino a seguir”, afirmó.

Al comenzar el vuelo de prueba, un jet espacial que llevaba la nave espacial Unity de Virgin se encumbró a casi 13.100 metros (43.000 pies) de altura antes de soltar la cápsula, que seguidamente encendió sus propulsores y ascendió hasta perderse de vista.

Los dos pilotos – Mark Stucky y el ex astronauta de la NASA Rick Sturckow recibirán las “alas” otorgadas a quienes

han llegado al espacio, anunció Bailey Edwards, funcionario de la Administración Federal de Aviación (FAA).

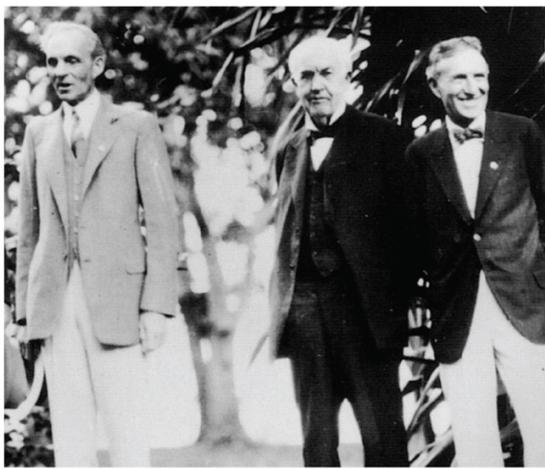
El intento de Virgin Galactic de construir esta cápsula tardó mucho más de lo calculado inicialmente. Sufrió numerosos reveses al principio, como por ejemplo cuando el primer vehículo construido se desbarató al despegar en el 2014, resultando en la muerte del copiloto. Más de 600 personas se han comprometido a pagar hasta 250.000 dólares para lanzarse al espacio como turistas en una experiencia en la que, según lo prometido, flotarán a cero gravedad y verán por una ventana al globo terráqueo en su totalidad.

La iniciativa arrancó en el 2004, cuando Branson anunció la fundación de Virgin Galactic, poco después del lanzamiento del SpaceShipOne, la primera nave espacial tripulada y financiada con capital privado, que llegó a ir tres veces al espacio.

SpaceShipOne, financiada por el ahora fallecido multimillonario Paul G. Allen y creada por el diseñador aeronáutico Burt Rutan, ganó los 10 millones de dólares del Premio Ansari X, que fue instaurado para impulsar el turismo espacial.



Harvey Samuel Firestone, nacido en una granja de Ohio, apostó por la innovación como forma de crecer y de satisfacer las necesidades de sus clientes. FOTO: CORTESÍA BRIDGESTONE AMERICAS LLC



Extraordinaria fotografía que muestra juntos (de izquierda a derecha) a Henry Ford, fundador de la compañía automotriz que lleva su nombre; al famoso inventor Thomas Edison, y a Harvey Firestone, el fundador de la compañía de neumáticos Firestone. Ellos formaron el Club de los Millonarios. FOTO: CORTESÍA WIKIMEDIA

ción de la Ley de Autopistas de Ayuda de 1956, promulgada por el presidente Eisenhower.

la primera carrera de la famosa Indy 500 en un Marmon Wasp equipado con neumáticos de la marca.

En las carreras

Firestone estuvo también muy vinculado a la competición. En 1909, creó un juego de neumáticos para un auto conducido por Barney Oldfield en la Indianapolis 300. Oldfield llegaría a afirmar: “Mi único seguro de vida son los neumáticos Firestone”.

Desde ese momento, Firestone se vinculó a la mayoría de las victorias obtenidas en competiciones de coches de carrera. Además, desde 1965 y durante 10 años, Firestone estuvo también involucrado en las series de Fórmula 1.

Hoy la marca pertenece al Grupo Bridgestone y tiene fábricas en todo el mundo.

AutoNation Honda

Dulles

HONDA

HUGE 4TH JULY BLOWOUT SALE!

\$189

Per month

2019 CIVIC SEDAN LX CVT

36 months, 12K/year
\$1,999

\$249

Per month

2019 ACCORD SEDAN LX CVT

36 months, 12K/year
\$2,399

\$249

Per month

2019 CR-V CVT 2WD LX

36 months, 12K/year
\$2,399

\$359

Per month

2019 PILOT 2WD EXL

36 months, 12K/year
\$3,199

\$359

Per month

2019 ODYSSEY 9 SPEED AUTO LX

36 months, 12K/year
\$2,499

\$0 DOWN, PLUS SALES TAX, TAG, TITLE, PROCESSING FEE OF \$699, FIRST PAYMENT, BANK ACQUISITION FEE OF \$595.

<p style="font-size: 0.8em;">HONDA ACCORD EX-L</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2010</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. AB012798</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$9,351</p>	<p style="font-size: 0.8em;">HONDA CR-V LX</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2010</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. AL070914</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$9,987</p>	<p style="font-size: 0.8em;">NISSAN ALTIMA 2.5</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2010</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. AC109305</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$5,990</p>	<p style="font-size: 0.8em;">VOLVO XC90 I6</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2008</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. BL463707</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$6,987</p>	<p style="font-size: 0.8em;">CHEVROLET IMPALA LT</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2013</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. D1217050</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$6,590</p>	<p style="font-size: 0.8em;">HONDA CR-V EX-L</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2010</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. AL009217</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$9,495</p>
<p style="font-size: 0.8em;">VOLKSWAGEN GTI</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2010</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. AW237770</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$7,771</p>	<p style="font-size: 0.8em;">CHEVROLET CRUZE LS</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2015</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. F7267801</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$9,258</p>	<p style="font-size: 0.8em;">TOYOTA PRIUS V THREE</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2012</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. C3026135</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$7,771</p>	<p style="font-size: 0.8em;">VOLKSWAGEN JETTA SE</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2012</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. CM372107</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$7,302</p>	<p style="font-size: 0.8em;">2013 KIA RIO EX</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2013</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. DG181964</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$4,998</p>	<p style="font-size: 0.8em;">KIA OPTIMA EX</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0;">2014</p> <p style="font-size: 0.8em;">Stk. EG329685</p> <p style="font-weight: bold; color: #0070C0; font-size: 1.2em;">\$9,250</p>

... y muchos más para elegir!

SALES TAX OR OTHER TAXES, TAG, TITLE, REGISTRATION FEES, GOVERNMENT FEES AND ELECTRONIC FILING FEE, AND \$699 DEALER PROCESSING FEE IS NOT INCLUDED IN QUOTED PRICE.

John Colon
GENERAL MANAGER

Nancy
FINANCIAMIENTO

Luis Camacho
FINANCIAMIENTO

Luis Caycho
SALES

Jorge
VENTAS

Elizabeth
VENTAS

Jorge
GRTE DE SERVICIO

Alice Rodriguez
SERVICIO

Oscar
SERVICIO

AutoNationHondaDulles.com

(571) 357-3961

21715 Auto World Cir. | Sterling, VA 20166

En la Camping World 400 corrida en el Chicagoland Speedway

Bowman gana con agallas y su Chevrolet

En final de infarto y tras un cerrado duelo supera por medio segundo de diferencia a su durísimo rival Kyle Larson.

NASCAR LATINO ESPECIAL

La primera victoria de Alex Bowman en la Monster Energy NASCAR Cup en el Chicagoland Speedway fue lo mismo una lección de perseverancia, como de determinación, muchas agallas y su talento natural.

Todo eso fue lo que necesitó el piloto de 26 años para celebrar en la meta por primera vez, tras la Camping World 400.

El piloto del Chevrolet No. 88 de Hendrick Motorsports logró contener a Kyle Larson y lo superó por 0.546 segundos, en un cerrado duelo durante las últimas vueltas en las que intercambiaron la primera posición 2 veces en 8 vueltas.

El actual campeón de la serie, Joey Logano, del Team Penske, fue tercero, seguido del compañero de equipo de Bowman, Jimmie Johnson y los otros dos pilotos de Team Penske, Brad Keselowski y Ryan Blaney.

Durante su primera vuelta de celebración, Bowman llevó su auto al sector del circuito que todavía estaba empañado por la intensa lluvia que causó un retraso de casi 3 horas, y pese a sus mejores intenciones, el auto se quedó atascado. A pesar de eso, la emoción de la victoria se mantuvo viva tras salir del auto y saltar sobre el techo para agradecer a los fanáticos.

“Esto es algo que he que-



Una celebración eufórica tuvo lugar en el podio con Alex Bowman como triunfador en el circuito Chicagoland el domingo 30, donde se corrió otra etapa de la Serie NASCAR.

FOTO: NAM Y. HUH / AP

rido hacer toda mi vida”, dijo un sonriente Bowman. “Estaba cansado de terminar en segundo lugar (3 veces en 16 carreras esta temporada)”.

Y tras reír de sí mismo por atascar el auto, se dirigió a recoger su ansiada bandera a cuadros.

“Soy el chico tonto que ganó la carrera y atascó el auto en el fango”, agregó.

Lo cierto es que su actuación fue impresionante y un reconocimiento al hecho de que su carrera fue práctica-

mente rescatada cuando fue designado para reemplazar al retirado Dale Earnhardt Jr. en el legendario No. 88 el año pasado. Antes había competido en la Cup Series en 2014 y 2015 en un auto no competitivo, como manera de obtener experiencia.

Fue contratado por Hendrick Motorsports en 2016, para conducir el No. 88 mientras Earnhardt Jr. se recuperaba de las consecuencias de una conmoción cerebral. Luego estuvo fuera en 2017



El potente coche Chevrolet conducido por el joven piloto Alex Bowman cruza la meta para ganar la carrera Camping World 400 por la Serie NASCAR en el circuito Chicagoland Speedway, en Joliet, Illinois, el domingo 30.

FOTO: NAM Y. HUH / AP

repetir lo que hizo el año pasado, cuando Kyle Busch, lo superó de forma similar. Sin embargo, Larson reconoció estar genuinamente contento por la victoria de Bowman.

“De hecho me sorprendió quedar tan cerca de él”, dijo Larson, quien lideró 2 de las 260 vueltas. “Pensé que cuando lo adelanté me iba a poder quedar ahí, pero él hizo un buen trabajo para encontrar la forma en que su auto fuera mejor para ganar”.

LOS DIEZ PRIMEROS

Entre los 38 pilotos participantes de la 19na edición anual de la carrera Camping World 400, en Chicagoland Speedway.

1. (8) Alex Bowman, Chevrolet, 267.
2. (14) Kyle Larson, Chevrolet, 267.
3. (19) Joey Logano, Ford, 267.
4. (4) Jimmie Johnson, Chevrolet, 267.
5. (12) Brad Keselowski, Ford, 267.
6. (10) Ryan Blaney, Ford, 267.
7. (21) Erik Jones, Toyota, 267.
8. (11) William Byron, Chevrolet, 267.
9. (18) Martin Truex Jr., Toyota, 267.
10. (1) Austin Dillon, Chevrolet, 267.

Con mayor lujo y tamaño

Palisade 2020, el más potente SUV Hyundai

Nuevo modelo muestra un desafiante y elegante diseño, capacidad de ocho pasajeros y un amplio espacio de carga.

SEÚL, COREA DEL SUR ESPECIAL

El Hyundai Palisade 2020 muestra todos los detalles del nuevo SUV de 3 filas de asientos en pruebas ‘on road’ y ‘off road’ en Corea del Sur, a donde viajamos para esta exclusiva prueba de conducción, a la que solo asistió una docena de periodistas de todo el mundo.

Arrancamos nuestra experiencia en Seúl, la capital coreana, en una mañana con una ligera nieve, que resultó perfecta para empezar a probar los diferentes modos de manejo del Hyundai Palisade 2020 y todas las funciones de la tecnología Hyundai SmartSense, que forma parte del equipo estándar en todas las versiones que estarán disponibles en el mercado de Estados Unidos.

Se trata del SUV más grande, lujoso y potente que ha



Durante las múltiples pruebas en Corea del Sur, el SUV Hyundai Palisade 2020 muestra sus diferentes modos de manejo y las funciones de la tecnología de seguridad Hyundai SmartSense.

fabricado Hyundai, que está en un rápido proceso de transición en su gama de modelos

que hasta hace poco estaba dominada por sedanes.

Con la adición del Palisade 2020, el fabricante coreano ahora cuenta con el Kona, el Kona EV y el NEXO Fuel Cell, el Tucson y el Santa Fe, con lo que espera superar el 50 por ciento de su balanza de ventas en Estados Unidos a favor de los crossovers y SUVs a partir de 2019. Además de esos 5 modelos, agregará uno más, aún más compacto del Kona.

Capacidad y tecnología

Quedamos gratamente sorprendidos con el nuevo Hyundai Palisade 2020, que



Al igual que su nueva colección de camionetas lanzadas por Hyundai, el SUV Palisade 2020 es una de las mayores cartas del fabricante surcoreano para impulsar sus ventas en Estados Unidos a partir de 2019.

FOTO: HYUNDAI



En la cabina del nuevo Palisade destacan una pantalla de navegación de 10 pulgadas y un sistema de recarga inalámbrica para los teléfonos celulares.

FOTO: HYUNDAI

téfonos celulares, 7 puertos USB, asientos de la segunda fila con ventilación, cambios de la transmisión “shift by aire” y un innovador sistema de ventilación con difusores ubicados en el techo.

motor diesel de 3.8 litros que genera 202 caballos de fuerza, pero esta versión no llegará a Estados Unidos.

En cambio, se lo ofrecerá con el motor V6 de 3.8 litros de ciclo Atkinson, que genera

Versión del Palisade 202 que llegará a EEUU tiene un motor V6 que genera 291 caballos de fuerza.

El nombre Palisade fue tomado de una serie de arrecifes costeros en el Océano Pacífico y con un acudalado vecindario del sur de California.

El modelo que fue probado por las calles, carreteras, la montaña e incluso sobre la arena de la playa al sur de Seúl, estaba equipado con un

291 caballos de fuerza a 6,000 revoluciones por minuto y 262 libras de torsión por pie lineal a 5,000 RPM. El motor va acoplado a una transmisión automática de 8 cambios, con convertidor de torsión múltiple y configuraciones de tracción delantera o en las cuatro ruedas.

DIEZ MODELOS NUEVOS

■ **La ofensiva de Hyundai para 2019**, que arrancó con nuevas versiones del Sonata, el Elantra, Tucson, Santa Fe y el debut del Palisade, sumará 10 modelos nuevos o significativamente renovados en menos de un año.

■ **El Palisade 2020** saldrá a la venta en Estados Unidos en el verano de 2019.

■ **En esa oportunidad** se conocerán más detalles de versiones, precios y rendimiento de gasolina, entre otras características.

Rockwell Automation en Silicon Valley

Abren centro de innovación para autos eléctricos

La compañía más grande del mundo que se dedica a la información y automatización industrial asume un nuevo desafío.



El nuevo Centro de Innovación de Vehículos Eléctricos de Rockwell Automation utiliza modelos de la realidad virtual y aumentada para ayudar a las compañías de automóviles a entregar vehículos eléctricos como éste con mayor rapidez al mercado.

BUSINESS WIRE ESPECIAL

Rockwell Automation, un proveedor líder de soluciones y servicios para la industria automotriz, inauguró la semana pasada un nuevo Centro de Innovación de Vehículos Eléctricos en San José, California, dentro del centro de desarrollo de Soluciones de Información.

El centro ofrecerá demostraciones de fabricación en vivo, ensayos prácticos que utilizarán nuevas tecnologías y eventos que mostrarán la colaboración con expertos de la industria y socios de Rockwell Automation.

Mediante el uso de modelos de realidad virtual y aumentada, el centro de innovación de vehículos eléctricos ofrece a las nuevas empresas automotrices y a los fabricantes establecidos un entorno para aprender nuevas tecnologías y estándares, lo cual les permite entregarle vehículos eléctricos al mercado con mayor rapidez, menor riesgo y a un costo más bajo.

La combinación de la tecnología de Rockwell Automation con la tecnología asociada es lo que hace que el centro sea único. Entre ellos:

- **FactoryTalk Innovation Suite** de Rockwell Automation, desarrollado por PTC, es una solución integrada inigualable que combina software de PTC y Rockwell Automation.
- **Eagle Technologies** proporciona la máquina de ensamblaje de paquetes de baterías, y FANUC suministra las

tecnologías de robot, ambas integradas con la tecnología de Rockwell Automation.

- **Hirata**, un fabricante de líneas de ensamblaje llave en mano, proporciona una celda de ensamblaje que demuestra el ensamblaje y las pruebas de la unidad de funcionamiento eléctrico.
- **Emulate 3D**, el software de simulación de Rockwell Automation, ayuda a crear prototipos y a probar máquinas antes de que se construyan.
- **Teamtechnik** realiza pruebas funcionales para confirmar el rendimiento antes de incorporar la unidad al vehículo eléctrico.

La Empresa Conectada

“Con la creciente demanda global de los consumidores, las compañías de



Sede central de Rockwell Automation, Inc. en Milwaukee, Wisconsin. Se trata de un proveedor estadounidense de información y automatización industrial que emplea a unas 22 mil personas y tiene clientes en más de 80 países del orbe.



Blake Moret, presidente y CEO de Rockwell Automation, comparte constantemente su visión acerca de cómo las compañías se están dando cuenta del valor de las tecnologías avanzadas y de la transformación digital.

vehículos eléctricos tienen el desafío de cumplir con plazos de producción competitivos”, indicó John Kacsur, vicepresidente de Industria Automotriz y de Neumáticos de Rockwell Automation. “Establecimos el centro de innovación de vehículos eléctricos para ampliar sus posibilidades y hacer llegar sus productos a los consumidores de manera rápida y al menor costo posible, mientras operamos de manera más eficaz”, añadió.

Sostuvo que con más de 4

mil proyectos de fabricación automotriz exitosamente diseñados, instalados y puestos en servicio, Rockwell Automation sabe cómo ayudar a los fabricantes de vehículos eléctricos a llegar al mercado más rápido y cómo administrar mejor los riesgos empresariales. Kacsur dijo que el Centro de Vehículos Eléctricos apoya los esfuerzos de digitalización no solo para clientes de automóviles y neumáticos, sino también de todas las industrias. Ellos pueden visitar el Centro de Vehículos Eléctricos y consultar con expertos de la industria.

Para 2040, se espera que el 54 por ciento de las ventas de vehículos nuevos sean automóviles eléctricos, según Bloomberg New Energy Finance. Las baterías actualmente representan una

tercera parte del costo de un vehículo eléctrico. A medida que los costos de las baterías sigan bajando, la demanda de vehículos eléctricos aumentará, con un máximo de 40 millones de baterías nuevas de vehículos eléctricos, necesarias para suministrar energía a nuevos vehículos.

Quiénes son

■ Rockwell Automation Inc. (ROK), la compañía más grande del mundo dedicada a la información y automatización industrial, hace que sus clientes sean más productivos y que el mundo sea un lugar más sostenible.

■ Con sede central en Milwaukee, Wisconsin, Rockwell Automation cuenta con cerca de 23 000 empleados para atender a clientes en más de 80 países.

Bill

PAGE

Honda

Honda 4th OF JULY SALES EVENT

4th JULY INDEPENDENCE DAY SALE!

WELCOME TAX ID!

AS LOW AS

0.9%

(ON SELECT MODELS)

SPECIAL FINANCING

*FOR WELL QUALIFIED BUYERS ON APPROVED CREDIT BY HONDA FINANCIAL SERVICES. SEE DEALER FOR DETAILS.

\$230.73*

BRAND NEW 2019 Honda ACCORD SEDAN LX 1.5T CVT

FOR 36 MONTHS • TAX, \$2,372 DOWN PAYMENT.

MODEL #: CV1FK1KEV - VIN: 1HGCV1F0KA054126

\$217.35*

BRAND NEW 2019 Honda CR-V LX AWD

FOR 36 MONTHS • TAX, \$2,575 DOWN PAYMENT.

MODEL #: RW6H3KEV - VIN: 2HKRW6H30KH220073

\$182.93*

BRAND NEW 2019 Honda CIVIC SEDAN LX CVT

FOR 36 MONTHS • TAX, \$2,025 DOWN PAYMENT.

MODEL #: FC2E6KEV - VIN: 19XFC2F60KE036693

LEASE THIS 2019 HONDA ACCORD SEDAN LX 1.5T CVT. MONTHLY PAYMENT \$230.00. DOWN PAYMENT \$2,372.00. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS. LEASE AND OWNERSHIP IS A FINANCIAL PROCESS. LEASE RESPONSIBILITY FOR MAINTENANCE, REPAIRS, DISCOURSE, WEAR AND TEAR, AND DISCOUNTS ARE NOT APPLICABLE. ALL TAX, TITLE, GOVERNMENT FEES, BANK FEES, INSURANCE, REGISTRATION, AND OTHER FEES ARE ADDITIONAL. TOTAL MONTHLY PAYMENTS ARE \$230.00. OPTION TO PURCHASE VEHICLE AT LEASE END. \$230.00. SEE DEALER FOR DETAILS. LEASE THIS 2019 HONDA CR-V LX AWD. MONTHLY PAYMENT \$217.00. DOWN PAYMENT \$2,575.00. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS. LEASE AND OWNERSHIP IS A FINANCIAL PROCESS. LEASE RESPONSIBILITY FOR MAINTENANCE, REPAIRS, DISCOURSE, WEAR AND TEAR, AND DISCOUNTS ARE NOT APPLICABLE. ALL TAX, TITLE, GOVERNMENT FEES, BANK FEES, INSURANCE, REGISTRATION, AND OTHER FEES ARE ADDITIONAL. TOTAL MONTHLY PAYMENTS ARE \$217.00. OPTION TO PURCHASE VEHICLE AT LEASE END. \$217.00. SEE DEALER FOR DETAILS. LEASE THIS 2019 HONDA CIVIC SEDAN LX CVT. MONTHLY PAYMENT \$182.00. DOWN PAYMENT \$2,025.00. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS. LEASE AND OWNERSHIP IS A FINANCIAL PROCESS. LEASE RESPONSIBILITY FOR MAINTENANCE, REPAIRS, DISCOURSE, WEAR AND TEAR, AND DISCOUNTS ARE NOT APPLICABLE. ALL TAX, TITLE, GOVERNMENT FEES, BANK FEES, INSURANCE, REGISTRATION, AND OTHER FEES ARE ADDITIONAL. TOTAL MONTHLY PAYMENTS ARE \$182.00. OPTION TO PURCHASE VEHICLE AT LEASE END. \$182.00. SEE DEALER FOR DETAILS.

SPECIAL OF THE WEEK!

2016 HONDA HR-C LX

PRICE LIST \$18,995

\$16,995

2016 NISSAN ROGUE S

PRICE LIST \$16,991

\$15,750

2015 HONDA CIVIC LX

PRICE LIST \$13,991

\$12,991

2016 HONDA CR-V SE

PRICE LIST \$19,995

\$17,495

2011 NISSAN ROGUE S

PRICE LIST \$10,991

\$6,995

*USED CARS. PRICES FOR QUALITY AND APPROVED CREDITS ONLY. PLUS TAX, TAGS AND DEALER PROCESSING FEE.

703-533-9700

BillPageHonda.com

6715 Arlington Blvd. Falls Church, VA 22042

Gran Liquidación de ultimas unidades 2018!!

Toyota Corolla LE

\$139 mes

Toyota Camry LE

\$169 mes

Toyota RAV4 LE FWD

\$189 mes

Bajas mensualidades, aceptamos a todos, no importa tu crédito. Aquí te ayudamos!

(703) 596 8555

Enrique Soy hispano!



POR MOTIVO DE VIAJE REMATO

2005 Toyota Corolla LE

Como nuevo, bien cuidado y equipado. Todo eléctrico, económico en gasolina, llantas nuevas, limpio. Todos sus servicios, un solo dueño!

(703) 625 0984



VENDO 2008 Toyota Highlander

Excelente estado, pocas millas, bien cuidada con todos sus servicios. Tercera línea de asientos, bien equipada y completa

(703) 554-7103



2012 HONDA CIVIC Ex

En perfectas condiciones, un sólo dueño, pocas millas, económico, completamente equipado y limpio.

Llamar para mayor información.

(703) 596-8555



2004 FORD F550 XL, S/CAB DUMP TRUCK BLANCO

10' de largo • Diesel , 4x4 con 79,000 millas

EN BUENAS CONDICIONES

Carlos

(703) 853 1816

Y con inspección de Virginia

2009 TOYOTA SIENNA

Completamente equipada y limpia. En perfectas condiciones motor, transmisión y exterior. Pocas millas. Barata!



(703) 596 8555

Enrique

\$149 Cuota mensual

Crédito fácil y rápido



ULTIMOS 2018 Honda Civic

(703) 533-9700

Tengo experiencia con Hispanos. Comunícate, hablo tu idioma y puedo ayudarte!

Pregunta por Elizabeth o Carlos

Vendo Autos Nuevos y usados

Baratos y bajas mensualidades. No social o no crédito... No importa! **(240) 388-3443**



GRAN LIQUIDACION DE TACOMAS

Ultimas unidades 2018 Rebajadas. Excelentes descuentos. Si no tiene crédito aquí le ayudamos!

(301) 921 0300

Luis Montalvo



SE VENDE

Un sólo dueño, de cuero, navegación, sunroof, llantas nuevas y mucho más.

(301) 832-1884



Gran liquidación!

Ultimas unidades **2018 Honda Civic**

Tenemos nuestro propio banco, fácil financiamiento!

(703) 349 4913

Preguntar por Xiomara

2016 DODGE DART



Automático, todo eléctrico, llantas nuevas, súper limpio, perfectas condiciones.

(703) 596-8555 Enrique



COMPRO Y VENDO AUTOS

Tengo muchos años atendiendo y ayudando a la comunidad latina

(703) 625 0984



Vendo 2008 Toyota Corolla

Bueno, bonito y barato. Bien cuidado.

Un carro para toda la vida!

(703) 269-1400

Pregunte por Stan Hablo español



Vendo 2010 Toyota Highlander

Barata, pocas millas, paquete completo, todo eléctrico, bien equipada, limpia, perfecto estado.

Con opción a tercera línea de asientos, corre súper bien **(703) 625 4634**

TOYOTA HIGHLANDER 2003

Station Wagon Color plateado Motor y carrocería en buenas condiciones

\$1,900

(202) 257 9501



2002 Honda Civic

Remato, todo eléctrico y bien equipado, 4 puertas, bien cuidado, pocas millas, llantas nuevas, un solo dueño, todos sus servicios, parqueado bajo techo.

Xiomara **(703) 349-4913**



Vendo mi Auto Personal 2010 Toyota Corolla

Barato!! Un solo dueño, récord limpio, no accidentes, no golpes, récord de todos sus servicios, perfectas condiciones, sunroof y aros de aluminio. Pocas millas, todo eléctrico, súper limpio. Motor, transmisión y body en perfectas condiciones.

(703) 554-7103

Accord y Civic 2009 al 2015. Standard y automático. Financiamiento directo. Sólo con licencia o pasaporte. Sin intereses. Sin crédito. Sin papeleo. Entrega en 5 minutos. Con garantía. Con inspección. Mal crédito, no importa. Llame a Mateo al (703) 241 8888.

crédito, no importa. Llame a Mateo al (703) 241 8888.

BMW 3 2014. Series 328i. Precio especial. \$21,695. Llamar a Danny al 1 (888) 771 6952.

¿Cansado de Manejar el Mismo Carro?

¿Cansado de tu auto viejo? ¿Cansado de invertir dinero en reparar tu auto viejo? No tires más su dinero. Aquí le ayudamos en la compra de su auto con bajas mensualidades. No importa su crédito porque financiamos en casa y le ayudamos a construir su crédito. Aceptamos a todos. (703) 899 3096.

Chevrolet Express 2013. Cargo van de trabajo. (202) 689 5316.

Chevy GMC Sierra 2009-2012. Extra cab. 4x4. Pick-up truck. Financiamiento directo. Sólo con licencia o

2017 Honda Accord

\$199 mensual

Gran Liquidación

Ultimas Unidades!

Aceptamos a todos, aquí te ayudamos! **(703) 349 4913** Preguntar por Ziomara

pasaporte. Sin intereses. Sin crédito. Sin papeleo. Entrega en 5 minutos. Con garantía. Con inspección. Mal crédito, no importa. Llame a Mateo al (703) 241 8888.

Chevy Silverado 1500 Pick-up truck 2008. Extended Cab. 4WD. Truck perfecto para trabajo pesado. Excelente estado. Todo eléctrico. Barato. (202) 689 5316.

Chevy Tahoe 2012. Camioneta de lujo. Completamente equipada. Cuero. Navegación. Todo eléctrico. Automático. Acepto pagos o su auto viejo como parte de pago. (202) 689 5316.

Corolla y Camry 2010 al 2015. Financiamiento directo. Sólo con licencia o pasaporte. Sin intereses. Sin crédito. Sin papeleo. Entrega en 5 minutos. Con garantía, con inspección. Mal

2013 VOLKSWAGEN JETTA

\$7877

Automatico, todo eléctrico, llantas nuevas, perfectas condiciones. super limpio, Llamar para mayor información

(703) 596-8555

crédito, no importa. Llame a Mateo al (703) 241 8888.

Ford Edge SE 2013. Precio especial. \$11,493. Llamar a Danny al 1 (888) 771 6952.

Honda Civic 2008. Buen precio. 4 puertas. Super limpio. Excelente estado. (202) 689 5316.

Honda Civic 2011. Sedan. 4 puertas.

Equipado. En excelente condiciones. (202) 689 5316.

Honda CR-V 2010 al 2015. 4 x 4, impecable. Financiamiento directo. Sólo con licencia o pasaporte. Sin intereses. Sin crédito. Sin papeleo. Entrega en 5 minutos. Con garantía. Con inspección. Mal crédito, no importa. Llame a Mateo al (703) 241 8888.

Altima y Sentra 2010-2015. Excelente condición. Financiamos directo. Sólo con licencia o pasaporte. Sin intereses. Sin crédito. Sin papeleo. Entrega en 5 minutos. Con garantía, con inspección. Mal

Por segundo año consecutivo



El ahora poderoso bólido de Red Bull, equipado con motores Honda, es llevado rumbo a la victoria por su piloto de 21 años, el holandés Max Verstappen.

FOTO: RONALD ZAK / AP

Max Verstappen y Honda ganan el GP de Austria

En magistral carrera logra pasar a Leclerc de Ferrari a dos vueltas del final. Motores de Honda se reivindicaron después de 13 años.



Emocionado, Max Verstappen muestra el logotipo de Honda en su uniforme de piloto, al inicio de la ceremonia en el podio, tras su impresionante victoria del domingo 30 de junio en el Gran Premio de Austria de la F-1.

FOTO: RONALD ZAK / AP



Max Verstappen, el joven piloto holandés de Red Bull, cruza la meta tras conducir magistralmente su bólido impulsado con un nuevo motor de Honda y ganar el Gran Premio de Austria en la Fórmula Uno, en el circuito Red Bull Ring localizado en Spielberg, al sur de Austria, el domingo 30 de junio.

FOTO: CHRISTIAN BRUNA / AP



Toyoharu Tanabe (segundo de izquierda a derecha), director técnico de Honda, aparece emocionado en el podio tras la victoria de Max Verstappen (segundo de derecha a izquierda), junto a Charles Leclerc (izq.), de Ferrari, que llegó segundo, y Valtteri Bottas, de la escudería Mercedes, quien alcanzó el tercer puesto en el Gran Premio de Austria el domingo 30.

FOTO: RONALD ZAK / AP



El holandés Max Verstappen, de la escudería Red Bull, hace un gesto triunfal mientras levanta el trofeo obtenido por el triunfo alcanzado en el Gran Premio de Austria de la Fórmula Uno.

FOTO: AP

ERIC WILLEMSSEN
SPIELBERG, AUSTRIA / AP

El holandés Max Verstappen conquistó el Gran Premio de Austria por segundo año consecutivo el domingo para que Red Bull pusiera fin a la racha invicta que la escudería Mercedes mantenía en la presente temporada de la Fórmula Uno.

El piloto de 21 años se recuperó de un mal arranque para abrirse paso hasta el frente del grupo desde el octavo lugar y rebasó al líder Charles Leclerc, de Ferrari, a tan solo dos vueltas de la meta.

“El inicio fue decepcionante pero nunca nos rendimos y remontar de esta manera es asombroso”, dijo Verstappen en el podio, mientras señalaba el logotipo

de Honda, cuyos motores que equipan los coches de Red Bull, se reivindicaron con una ansiada victoria después de 13 años de espera.

Sin embargo, Verstappen debió esperar más de tres horas para que su victoria fuera confirmada. Los jueces de la carrera analizaron la maniobra realizada por el holandés al rebasar a Leclerc dado que los neumáticos de sus autos hicieron contacto en un emotivo duelo que pocas veces se ha visto en fechas recientes de la F1.

Partiendo de la pole por segunda vez en su carrera, Leclerc lideró durante la mayor parte de la competencia pero se quedó cerca de su primera victoria.

Leclerc y Verstappen iniciaron la carrera en 1-2 y, con un promedio de edad de 21

años y 265 días, se convirtieron en la dupla más joven en encabezar un GP de la F1.

Momento crucial

Leclerc resistió un intento de Verstappen en la vuelta 68, pero no pudo contenerlo de nuevo en la siguiente vuelta. Los autos llegaron a la terce-

ra curva uno al lado del otro cuando los neumáticos hicieron contacto.

“La segunda vez yo frené un poco más en la esquina. Desde mi perspectiva, esto es competir, solo es una dura competencia”, indicó Verstappen.

Sin embargo, Leclerc re-

clamó que el “segundo rebase no fue hecho correctamente”.

“Hubo contacto y yo tuve que abrirme”, señaló Leclerc.

El finlandés Valtteri Bottas, de Mercedes, completó el podio, al cruzar delante del alemán Sebastian Vettel, de Ferrari, y del líder del campeonato Lewis Hamilton, quien arrancó en el cuarto sitio del empujamiento y perdió tiempo en la reparación de su alero frontal luego de 31 vueltas y llegó en la quinta posición.

El británico de Mercedes había registrado el segundo mejor tiempo en la clasificatoria del sábado, pero fue penalizado tres puestos por obstaculizar a Kimi Raikkonen, de Alfa Romeo.

Mal comienzo

Verstappen parecía perder la esperanza de repetir la victoria del año pasado cuando su Red Bull apenas pudo avanzar cuando el semáforo de arranque cambió a luz verde. El holandés perdió de inmediato seis lugares y se quejó con su equipo por el radio sobre “cortes”, dando a entender que se trataba de una falta de potencia debido a un problema hidráulico.

Verstappen requirió 10

vueltas para volver a la quinta posición, detrás de los dos autos de Mercedes y de los dos de Ferrari. Disputando el triunfo con Leclerc en los momentos finales, Verstappen tenía la ventaja de contar con neumáticos nuevos, y por ende más veloces.

En la que fue considerada ampliamente como una estrategia riesgosa, Ferrari inició la carrera con neumáticos blandos mientras Red Bull y Mercedes optaban por unos de composición media.

Y si bien los neumáticos ayudaron a Leclerc a mantener el liderazgo al inicio, fueron más afectados por el calor que los de composición media usados por Red Bull.

Mientras Leclerc cambiaba a neumáticos duros en la vuelta 22, Verstappen ingresó a los pits 11 vueltas después y los nuevos neumáticos le dieron una ventaja en los momentos finales.

Con temperaturas en la pista alcanzando los 51 grados centígrados (123 F), la administración de los neumáticos siempre será un factor crucial en la carrera.

Hamilton (seis) y Bottas (dos) se habían combinado para ganar las ocho carreras previas de esta temporada.

Trece años después

Honda vuelve a ganar y llora luego de la victoria

SPIELBERG, AUSTRIA
ESPECIAL

El motorista nipón Honda no había ganado en Fórmula 1 desde que lo hiciera con Jenson Button en Hungría 2006, pero volvió a lo alto del podio en el GP de Austria.

Honda y todos sus trabajadores lloraron de alegría durante la tarde del domingo en las montañas austriacas. La victoria de Max Verstappen en el Red Bull Ring daba al motorista japonés su primer triunfo desde la temporada 2006.

Casi 13 años han tenido que pasar para que vuelvan a saborear las mieles de una victoria que les ha sido esquiva desde su regreso a la F1 en 2015 con McLaren.

La euforia, más que justificada,

se personificó en Toyoharu Tanabe, director técnico de Honda F1, que subió al podio para acompañar a Verstappen (y llegó tarde) y dio rienda suelta a la celebración.

Fueron 12 años, 10 meses y 24 días en los que la travesía por el desierto con McLaren dio paso al trabajo con Toro Rosso y al despeje este 2019 con Red Bull. “Cada hora en el banco de pruebas, cada fallo, trabajando para ser mejores, trabajando contra el reloj, contra el mundo. Ha merecido la pena”, reza un tuit publicado por el fabricante nipón.

Ambas victorias, la de Hungría 2006 y la de Austria 2019, tuvieron una buena dosis de épica. Jenson Button se impuso en el Hungaroring después de que la pista cambiara de mojado a seco en varias ocasiones y tras partir 14º en pa-

rrilla.

La de Verstappen este domingo incluyó una remontada desde el 8º puesto en la primera vuelta tras una nefasta arrancada del holandés y un duelo con Leclerc al límite, llegando a tocarse a dos vueltas del final.

Lo que está claro es que Honda ya ha demostrado que puede volver a ganar.

Fue el elegido

Tanabe, director técnico de Honda en F1 desde finales de 2017, ha supervisado las importantes mejoras en pista y fue elegido para subir al podio y representar al fabricante ganador.

Sin embargo, se perdió los himnos nacionales de Holanda y Japón y solo llegó a tiempo para recibir el trofeo.

“Me sorprendió que me dijeran ‘vas tú’ [al podio]”, dijo Tanabe cuando Motorsport.com le preguntó qué sintió al ser el elegido.

“No tenía ni idea de lo que debía hacer. Por eso subí al podio un poco más tarde que los demás. Debes estar en los himnos, y pensé: ‘Debo estar allí’, pero llegué tarde”.

“Esta era la primera vez, claro. Y me sentí un poco mal por llegar tarde”.

“¡Nadie me dijo qué hacer! Pero fue fantástico. Pude ver a los miembros de Honda y también a Red Bull, estaban muy contentos y los aficionados también”.

Después de levantar el trofeo, Tanabe recibió el abrazo del jefe del DTM y el piloto de F1 Gerhard Berger.

El primer trabajo de Tanabe en Honda F1 fue como ingeniero de

Berger en McLaren, en 1990.

El ex jefe técnico de Honda IndyCar alabó a los trabajadores de las fábricas de Japón y Gran Bretaña por trabajar “incansablemente” para que “finalmente lo lográramos”, y también a Toro Rosso por el papel que jugó el equipo junior de Red Bull para ayudar a Honda “a volver al camino correcto el año pasado”.

“Honda no ha hecho esto solo y por eso queremos reconocer la contribución de nuestros socios”, dijo Tanabe.

“Esta victoria es también una manera de dar las gracias a todos nuestros aficionados en todo el mundo, por su continuo apoyo. Volvimos a este deporte en 2015, pero hoy parece un nuevo comienzo”, dijo casi al borde del llanto.

Según el reporte anual de Allstate

Ciudades con los conductores más seguros

Entre las "carreteras riesgosas" de 15 urbes de EEUU figuran Baltimore (Maryland), Alexandria (Virginia) y Washington DC.



El informe anual de Allstate sobre el comportamiento de los conductores en las carreteras de Estados Unidos se conoció antes de la celebración del Cuatro de Julio, día de la Independencia de la nación. FOTO: AUTOPROYECTO.COM

Allstate America's Best Drivers Report® 2019

Brownsville, TX, is the #1 safest driving city.
The average Brownsville driver will experience a collision once every 14.95 years. The average driver in America gets into a collision once every 10.57 years.



SAFEST DRIVING CITIES

The cities with drivers that are least likely to experience collisions.

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Brownsville, Texas | 6. Olathe, Kansas |
| 2. Boise, Idaho | 7. Fort Collins, Colorado |
| 3. Huntsville, Alabama | 8. Overland Park, Kansas |
| 4. Kansas City, Kansas | 9. McAllen, Texas |
| 5. Laredo, Texas | 10. Cape Coral, Florida |



Esta infografía de Allstate muestra las Ciudades con Mejores Conductores en el país correspondiente a 2019, con Brownsville, Texas, a la cabeza. FOTO: ALLSTATE

HISPANIC PR WIRE ESPECIAL

Por segundo año consecutivo, Brownsville, Texas, es la ciudad con los conductores más seguros, según el America's Best

Drivers Report de Allstate de 2019.

Publicado en los días previos al 4 de Julio, el día con más víctimas fatales en las carreteras de los Estados Unidos, según el Insurance Institute for Highway Safety, el objetivo del informe es

Las "carreteras riesgosas" de las 15 ciudades más seguras para conducir en EE. UU. del 2019

200. Baltimore, Maryland	Highway 695
199. Washington, D.C.	Highway 295
198. Boston, Massachusetts	Route 93
197. Worcester, Massachusetts	Main Street
196. Glendale, California	134 Freeway
195. Los Angeles, California	405 Freeway
194. Springfield, Massachusetts	Interstate 91
193. Providence, Rhode Island	Route 95
192. Alexandria, Virginia	Richmond Highway
191. Oakland, California	Highway 880
190. Philadelphia, Pennsylvania	Roosevelt Bolv.
189. San Francisco, California	Highway 101
188. Baton Rouge, Louisiana	Interstate 10
187. Pasadena, California	210 Freeway
186. Hayward, California	Highway 880

comenzar un diálogo nacional sobre el importante problema de la seguridad vial.

Por ello rinde homenaje a los conductores de las ciudades mejor posicionadas que sirven de ejemplo a otras comunidades.

El America's Best Drivers Report clasifica a las 200 ciudades más grandes de los Estados Unidos según la base de datos de frecuencia de colisiones de Allstate para determinar qué ciudades tienen los conductores más seguros.

Por primera vez, la aseguradora también aprovechó su data de reclamos para revelar las "carreteras riesgosas" con más colisiones de las 15

ciudades peor posicionadas, para ayudar a que esos conductores estén más atentos y al mismo tiempo abogar por mejoras en la infraestructura.

Entre esas ciudades mal calificadas se encuentran dos de nuestra área metropolitana: Baltimore, en Maryland (puesto 200, el último) y Washington DC (puesto 199).

"El objetivo del America's Best Drivers Report es hacer más seguras nuestras carreteras y salvar vidas", señaló Ken Rosen, director de Reclamos de Allstate.

"Cada uno de nosotros debe preguntarse cómo podemos aportar nuestro granito de arena en nuestra vida diaria

Estas son las 15 ciudades estadounidenses donde se conduce de manera más segura:

Las 15 ciudades más seguras para conducir en EE. UU. del 2019	Clasificación de 2018
1. Brownsville, Texas	1
2. Boise, Idaho	3
3. Huntsville, Alabama	4
4. Kansas City, Kansas	2
5. Laredo, Texas	6
6. Olathe, Kansas	11
7. Fort Collins, Colorado	9
8. Overland Park, Kansas	13
9. McAllen, Texas	10
10. Cape Coral, Florida	8
11. Madison, Wisconsin	5
12. Cary, North Carolina	14
13. Colorado Springs, Colorado	20
14. Port St. Lucie, Florida	12
15. Scottsdale, Arizona	16

y en nuestras comunidades", añadió.

Para conmemorar el 15avo aniversario de este informe, por primera vez se estudió la cantidad de reclamos de colisión en las calles de las 15 ciudades peor posicionadas para determinar qué carreteras tienen más colisiones.

Cada año, Allstate y el Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) exhortan a todos los conductores a ser especialmente cuidadosos en los días previos al 4 de Julio.

"Así sea un viaje de vacaciones o un traslado diario al trabajo, la seguridad siempre debe ser una prioridad",

afirmó el presidente del IIHS, David Harkey.

"Los buenos conductores se abrochan sus cinturones en todos los viajes, obedecen los límites de velocidad y nunca conducen si están distraídos o afectados por algo.

Si todos siguieran estas reglas, tendríamos menos accidentes, heridos y fatalidades durante el año", puntualizó.

En su décimo año, el programa anual ha resultado en millones de familias e individuos que se han comprometido a dejar sus teléfonos a un lado mientras están al volante.

Ford lo presenta previo al Auto Show de Detroit

Explorer 2020, más seguro y espectacular

La SUV más popular de la marca lanza modelo totalmente renovado y además con nueva versión híbrida.



Jim Farley (izq.), vicepresidente de Desarrollo de Productos de Ford, da a conocer las características del Explorer 2020 de Ford, un modelo más resistente, más seguro, potente y eficiente. FOTO: CARLOS OSORIO / AP

DETROIT AUTOPROYECTO.COM

El Ford Explorer 2020 hizo un espectacular debut previo al Auto Show Detroit que abre sus puertas este mes y mostró la sexta generación del SUV más popular de la marca del óvalo que no recibía una renovación total desde 2011 y que ahora tiene más en todo y una nueva versión híbrida.

La presentación se dio en el edificio Ford Field de Detroit, la cual contó con gráficas de realidad virtual y con la asistencia de los principales ejecutivos de Ford Motor y la mayor parte de los miembros del equipo de desarrollo de la nueva Ford Explorer, quienes trabajaron durante casi 10 años para lanzar el nuevo modelo.

Desde la nueva plataforma con tracción posterior, hasta la más avanzada tecnología de seguridad, comunicación, entretenimiento y conectividad, la nueva Ford Explorer 2020 tiene todos los elementos para mantenerse como uno de los modelos con tres filas de asientos, en un segmento con fuerte competencia como la Honda Pilot, la Volkswagen Atlas, Nissan Pathfinder y la nueva Hyundai Palisade, entre otras.

El nuevo modelo es 600 libras más ligero gracias a la combinación de materiales y



El nuevo SUV Ford Explorer 2020 debutó en Detroit, la Ciudad del Motor, con la más avanzada tecnología de seguridad, comunicación, entretenimiento y conectividad. En la ceremonia estuvieron ejecutivos de la compañía y miembros del equipo de desarrollo de Ford Motor, quienes trabajaron durante casi 10 años para lanzar el nuevo modelo. FOTO: CARLOS OSORIO / AP

rediseño de partes esenciales de la carrocería, pero a la misma vez es más resistente, más seguro, potente y eficiente, con la más reciente generación de la tecnología EcoBoost y por primera vez una versión híbrida, que prioriza el desempeño sobre el ahorro de combustible.

El nuevo tren motor ofrece también más capacidad para manejo off-road, cortesía de la tracción total y el sistema Terrain Management que

incluye los 7 modos de manejo, para superar cualquier terreno.

Ford la ofrecerá con el motor EcoBoost V6 de 3.0 litros que genera 365 caballos de fuerza, la versión más potente de la historia de la familia Explorer, que contará con las versiones estándar, XLT, Limited, Limited Hybrid, ST y Platinum.

A pesar de que esta sexta generación incluye más de una docena de nuevos equi-

pos estándar, el precio base (MSRP) solo aumentará en 400 dólares, en comparación con el modelo al que reemplaza.

Más en todo

La camioneta Ford Explorer 2020 Standard está equipada con el motor EcoBoost de 4 cilindros y 2.3 litros, acoplado a una nueva transmisión automática de 10 cambios, pantalla táctil de 8 pulgadas con el sistema de in-

fo-entretenimiento SYNC 3, la plataforma de aplicaciones FordPass Connect y acceso a internet (Wi-Fi) con capacidad para 10 dispositivos.

En las versiones superiores, está disponible una pantalla vertical de 10.1 pulgadas montada sobre la consola central y un panel de instrumentos de 12-3 pulgadas de ancho con gráficas en 3ra. dimensión.

Además, incluye la tecnología de seguridad Ford Co-

Pilot360, que debutó con la Ford Edge 2019, así como una serie de sistemas de asistencia de conducción, que incluye asistencia de frenado para maniobras en reversa y Active Park Assist 2,0 que controla la dirección, aceleración y frenado a la hora de estacionarse.

El equipo de audio opcional premium B&O con 14 parlantes y 980 watts de potencia, agrega un nivel superior para el entretenimiento, junto al acceso al radio satelital SiriusXM con nuevas gráficas y funcionalidad para tener acceso a noticias y resultados deportivos. El sistema HD Radio es parte del equipo estándar en las versiones Limited y Platinum.

Ford ofrecerá más detalles sobre las versiones Explorer Hybrid y Explorer ST en el Auto Show Detroit.

LISTO PARA EL VERANO

La nueva Ford Explorer 2020 llegará a los concesionarios de Estados Unidos en el verano 2019.

Más cerca de esa fecha se conocerán los detalles finales sobre los precios base y el rendimiento de gasolina de este modelo.